Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Số 282 * NĂM THỨ 4 * BỘ MỚI * 29. THỨ BẢY 8-1-66 (17-12 Ất-L)

SỐNG

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút: CHU-TỬ, CHU-VĂN-BÌNH — Tòa soạn và Trị sự 105, Gia Long — Saigon, Điện thoại: 24.902 — Tổng Thư ký tòa soạn: ĐẶNG-GIAO

NGƯNG OANH-TẶC B.V. NHƯNG KHÔNG QUÊN BẮN PHÁ ĐƯỜNG MÒN H-C-MINH

Mỗi ngày không lực Hoa kỳ mở 250 phi xuất

ĐÃ HOÀN BỊ CẦU KHÔNG VẬN MỸ-VN VỚI 95.000 PHI CÔNG VÀ 463 VẬN TẢI CƠ KHÔNG LỒ

NỮU ƯỚC 6-1 (Reuter). — Hôm nay, hệ thống truyền thanh Columbia cho hay rằng từ từ khi ngừng oanh tạc Bắc-Việt đến nay, các phi cơ Hoa Kỳ đã thực hiện 250 phi vụ mỗi ngày để chống lại các hoạt động của CS dọc theo đường mòn Hồ Chí Minh trên lãnh thổ Ai-Lao.

Một thông tin viên của hãng C.B.S tại Vọng Các đã xác nhận rằng các phi cơ trên của Hoa kỳ thuộc các căn cứ trên lãnh thổ Thái Lan.

Vẫn theo hãng C.B.S. thì thống tướng Earlee Wheeler, chủ tịch tham mưu liên quân Hoa Kỳ, đã thảo luận trong cuộc công du mười day của ông tại Sài-gòn về một kế hoạch trừ liệu huy động 40.000 binh sĩ trên lãnh thổ Ai Lao để phòng tấn đường mòn Hồ chí Minh.

HÀ THỊNH ĐỐN (AFP) 5-1.— Một trong những hình ảnh của cuộc chiến tại VN là Hoa Kỳ đã sử dụng 75 phần trăm tổng số trong trong không vận Hoa Kỳ trên khắp thế giới chuyên chở binh sĩ và dụng cụ đến miền Viễn đông này.

Cơ quan chuyên chở không quân Hoa kỳ sử dụng 95.000 phi công và 463 vận tải cơ có tham hoạt động xa.

Các chi tiết trên đã được công bố hôm nay, trong buổi họp báo tại Ngũ giác Đài của tướng Howell Estes, chủ huy trưởng không vận quân sự (M.A.C.).

Tướng Estes tuyên bố là các cuộc vận chuyển quân sự hàng không quân chưa được thỏa mãn trên, song với việc sản xuất các vận tải cơ bốn máy bay phản lực loại «C.141» sẽ có thể giải quyết thêm được phần nào.

Theo lời của tướng Estes thì công việc tổ chức cầu không vận sang VN đã hoàn bị đến mỗi có thể cho sang miền Viễn đông này trong năm qua tổng số là 275000 quân nhân và thương đàn cùng 91.000 tấn quân cụ.

Trong 30 tháng cuối của chiến cuộc Hàn Quốc, cầu không vận Hoa kỳ chở đến xứ này được có 205.000 người và 80.000 tấn quân cụ. Vì chỉ huy các chuyến vận quân sự (MAC) sau đó đã trình bày việc sử dụng loại vận tải cơ lớn «C-5.A» chuyên chở được 600 người trong 10 năm tới đây, sẽ là «một tiến bộ vượt bực, một cuộc cách mạng thật sự».

CÔNG CHỨC QUÂN NHÂN

sẽ được phát lương tháng 1-66 TỪ NGÀY 12

SAIGON 6-1, Trong dịp Tết năm nay, để tỏa tình thân quân nhân và công chức có thêm tiền chi dụng vào dịp Tết, T.T Nguyễn Cao Kỳ Chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương theo tuong tự đã ngày 5-1-1966, đã chỉ thị cho các cơ quan dân quân chính phải lương tháng Giêng 1966 từ ngày 12-1-1966.

Thông tư trên được gửi cho các ông Phó Chủ Tịch UBHPTƯ Tổng Uy Viên, UV. Tỉnh Trưởng v.v.. để yêu cầu chỉ thị cho các cơ quan thành toàn lương tháng sớm hơn tất thủ tục.

BỘ QGGD CHÍNH THỨC BÃI BỎ KỲ THI T.H.Đ.N.C. kể từ niên khóa 65-66

NIÊN KHÓA 68-69 SẼ BỎ HẲN TỨ TÀI PHẦN I. ĐIỀU KIỆN TƯ NHÂN CẤP CHỨNG CHỈ HỌC TRÌNH

SAIGON (VTX) 6-1.— Bộ Giáo dục đã quyết định bãi bỏ các kỳ thi «THĐNC» kể từ niên khóa 1965-66 nhưng lại tổ chức không năm một khóa thi đặc biệt gọi là thi THĐNC Phổ thông Trung năm cho những người từ 18t trở lên.

Người việc trên, Nghị định số 1831 do Giáo sư Trần ngọc Ninh, Tổng Uỷ viên Văn Hóa Xã Hội kiêm Uỷ viên Giáo dục ký ngày 27-12-65 của quyết định rằng: Kể thì Tứ tài I Phổ thông sẽ bị bãi bỏ vào niên khóa 1968-69 và trong ba năm tới tức thời gian chuyển tiếp, mỗi năm chỉ có một kỳ thi Tứ Tài I

Từ niên khóa 1965-66, mỗi năm cũng chỉ có 1 kỳ thi Tứ tài 2. Tuy nhiên, Bộ còn cho mở hàng năm 1 khóa thi đặc biệt (phần I cùng cho phần II) cho những người không dự được kỳ thi chính vì lý do bất khả kháng như đau ốm, quân vụ, công vụ và thiên tai.

Văn thơ Nghị định nói trên thì từ nay trở đi, mỗi năm sẽ có một kỳ «Thi đua Trung học toàn quốc» cho các học sinh Đệ Nhất ưu tú. Kỳ thi này sẽ mở cho các môn Quốc văn hay Triết học, Sử Địa, Toán, Lý Hóa, Văn Vật và Sinh ngữ (Anh, Pháp, Đức).

Kỳ thi này sẽ mở vào thời gian một tháng sau kỳ thi Tứ Tài II ghính thức hàng năm. Mỗi thí sinh chỉ được dự thi tối đa là hai môn.

XEM TIẾP TRANG 4 O

Trung úy Ba-lan A. Slawinski trình bày cùng báo chí:

ĐỜI SỐNG CƠ-CỰC KHỐN CÙNG CỦA ĐỒNG BÀO MIỀN BẮC

và ước vọng: được tị nạn chính trị ở Mỹ

SAIGON 7-1.— 1 người Ba Lan tìm tự do cho biết chiều hôm qua rằng có 1 sự khác biệt to tát giữa đời sống ở Hà nội và Saigon. Ông nói đời sống ở Hà nội rất buồn tẻ và ghê rợn. Dân chúng ăn mặc nghèo nàn, thực phẩm rất khan hiếm, và phương tiện di chuyển chính của dân chúng là xe đạp. Ông nói tiếp rằng tại Saigon dân chúng ăn mặc sang trọng, đường phố đầy ắp xe hơi và thực phẩm dồi dào.

Ông Anatol Slawinski, một thanh niên khỏi ngô và gọn gàng, 25 tuổi, hôm 31-12-65 đã lẩn bỏ phái đoàn Ba Lan trong Uỷ Hội Quốc tế Kiểm Soát Đình Chiến tại Saigon để tìm tự do. Ông đã được phái qua Bắc Việt lối năm tháng nay để phục vụ trong phái đoàn Ba Lan với chức vụ thông dịch viên tiếng Anh và tiếng Ba Lan. Ông đã được phái trở Saigon sau chưng bắn rằng có 1 sự khác biệt to tát giữa đời sống ở Hà nội và Saigon. Ông nói đời sống ở Hà nội rất buồn tẻ và ghê rợn. Dân chúng ăn mặc nghèo nàn, thực phẩm rất khan hiếm, và phương tiện di chuyển chính của dân chúng là xe đạp. Ông nói tiếp rằng tại Saigon dân chúng ăn mặc sang trọng, đường phố đầy ắp xe hơi và thực phẩm dồi dào.

Ông Slawinski tiếp rằng, ông rất đau khổ khi phải bỏ lại sự của đang đau ngày sanh con đầu lòng.

XEM TIẾP TRANG 4 L

MÌN ĐỊNH HƯỚNG NỔ TRƯỚC CỔNG phi trường quân sự Tân Sơn Nhứt

1 CHẾT 7 BỊ THƯƠNG (TRONG SỐ CÓ 2 NGOẠI KIỀU)

* LIÊNG LƯU BAN VÀ BẮN VỚI CẢNH SÁT TẠI THI NGHỆ

một tên khủng bố bị bắt, 2 em nhỏ bị thương nặng

SAIGON 6-1.— 1 trái mìn định hướng (claymore) đã nổ hồi 6g20 tối qua trước cổng trại Phi Long, gần Làng Cha Cả, quận Tân Bình, đã làm một người Việt chết, và 7 người khác bị thương trong số có 2 ngoại kiều.

Nguồn tin Cảnh sát cho biết hôn không bỏ Việt Cộng đã để trái mìn trong một cái bao treo trên một chiếc xe đẩy. Chiếc xe đẩy lại được đựng vào bên hông của dãy một chiếc xe hàng của Lang Cha Cả. Mặc dầu ở phía sau trái mìn định hướng, đầu vẫn có bao xe vận tải cũng bị hư hại khá nhiều.

Cho đến 10 giờ tối hôm qua người tin Cảnh sát cho biết cuộc điều tra đang tiến hành tại các bệnh viện để biết thành phần quân nhân và dân sự của số người bị nạn.

Lúc 6 giờ 20 chiều tại cổng trại Phi Long thường vắn con khá đông người Việt lẫn ngoại kiều ra vào nhi khi hết giờ làm việc.

Người ta cũng vào lúc 7 giờ cùng ngày, quân không bố đã liệng lựu đạn vào Chi Cảnh sát Tân Nghệ và một quân nhân đã nổ súng thiệt nguy bên hông chi Cảnh sát. Một Cảnh sát viên, 2 người lớn và 2 em bé đã bị thương. Cảnh sát hông Chi Cảnh sát bị xức cùng phá sập trong Cảnh sát nổ súng trước khi bắn gây gổ tên khủng bố tịch thâu chiếc xe velo Solex.

Theo người ta cho biết, thì vào giờ nói trên có hai tên côi velo, liệng trái lựu đạn vào chi Cảnh sát, rồi tẩu thoát. Cảnh sát truy theo bọn này rồi nổ súng bắn hai lần trong 2 tiếng bắn gây gổ và đã bị bắt tịch thâu thêm 1 trái lựu đạn chưa rút chốt và toàn. Trong 5 người bị thương có 2 em bé 10 và 15 tuổi, con nhân viên Cảnh sát và 2 người lớn bị thương nhẹ sau khi bàng bố đã ra vẻ. 2 vụ nổ trên đã tiếng nói Hoa Kỳ cho biết:

2 vụ nổ xảy ra ở Saigon do VC gây nên khiến cho 1 người Việt

XEM TIẾP TRANG 4 E

CHIẾN TRANH TẠI V.N.

gây tổn thất cho thường dân

● Việt Nam ngày nay giống như Hoa Kỳ năm 1816

HOA THỊNH ĐỐN 5-1(AP) Hôm thứ tư, Trung tướng James Humphreys Jr. chỉ huy trưởng chương trình viện trợ y tế Hoa Kỳ tại VNGH cho biết rằng cuộc chiến tranh ở VN gây tổn thất cho thường dân vì tính chất riêng của chiến cuộc này.

Để tập đến công cuộc trợ giúp y tế của Hoa kỳ cho VN, Trung tướng Humphreys cho biết có «hàng ngàn» thường dân (Gần không nói rõ con số) chết và bị thương trong những cuộc chạm súng giữa các lực lượng VN và Hoa kỳ với VC tại những khu đông dân cư.

Ông Humphreys đã tuyên bố như trên tại cuộc họp bàn tổ chức trước khi ông trở sang Saigon vào ngày thứ Năm này. Ông đã soạn kế hoạch cho chương trình 10 triệu Mỹ kim để cải tiến công tác dân y tại nửa Nam Việt Nam. Quân đội đã có y sĩ riêng.

Trung tướng Humphreys, 50 tuổi hôi tháng 11 qua đã điều khiển cuộc giải phẫu lấy quả lựu đạn ở trong lưng một nông dân VN ra.

Ông nói rằng tại VN có độ 100.000 dân mới có 1 bác sĩ, giống như tỉnh trung ở Hoa kỳ 150 năm trước đây.

Số bác sĩ, y tá và nhân viên y tế của Mỹ thuộc chương trình viện trợ y tế Hoa Kỳ tại miền "Nam Việt Nam đã ông điều khiển lên tới 110 người hồi cuối tháng Sáu vừa qua, con số này sẽ tăng lên 4.500 người vào 30-6 tới, trong khuôn khổ phái viên sẽ lực y tế của Hoa kỳ.

XEM TRANG 2

Báo chí ngoại quốc viết về chiến cuộc Việt Nam

TRONG 24 GIỜ MỸ ĐÃ HUY ĐỘNG BỘ MÁY CHIẾN-TRANH CỦA HỌ RA SAO?..

(TIẾP THEO)

Cuộc họp cuối cùng của Bộ Tham Mưu

5 giờ sáng, 1 đội tuần tiễu trực thăng có đi chặn những tín hiệu điện báo do các thám báo viên Pathfinders đặt. Mờ sáng 1 cuộc hành quân đổng vòng vây sẽ xảy ra ở phía bắc Tan. Tại các lực lộ của những con «Phụng Hoàng đỏ» đại tá Burdett Jr. đã tập hợp các sĩ quan thuộc bộ Tham Mưu của ông lại để nghe thuyết trình lần cuối.

Qua giải thích vẽ chiến vị trí của VC, • Bọn VC có đại bác không giật, súng đại liên hạng nặng và mốc chì. • Thám báo không ánh đã nhận ra 64 vị trí địch nhờ hồng ngoại tuyến ; 64 luồng hơi nóng vào và ra chứng tỏ là có 32 đại đội và cường độ hơi nóng rất mạnh chứng tỏ người khá đông. Sự mạng của ta là bố trí 3000 quân trong 1 đường bán kính 80km. Công tác không được kéo dài quá 5 phút, Giờ liên lạc với phi đoàn Phantom ở Đà Nẵng. Nếu cuộc bao vây thành tựu các phào đã

XEM TIẾP TRANG 4 P

Hàng ngàn sinh-viên học sinh Thủ-đô ĐÃ TỚI DỰ LỄ TRUY ĐIỆU KÝ-GIẢ TỪ-CHUNG

một đại diện Sinh-viên đề nghị nới rộng tự do báo chí để người cầm bút có thể phục vụ hữu hiệu hơn

Hồi 10 giờ sáng ngày 6-1-66, Hội Đồng đại diện Sinh viên tổ chức tại cổng trường Duy Tân một buổi lễ truy điệu cố ký giả Từ Chung.

HÌNH TRÊN: Sinh viên và Học sinh đang diễn hành im lặng trên đường với phần mộ của ký giả Từ Chung. (SAX)

SAIGON 6-1.— «Chúng ta truy điệu cố ký giả Từ Chung như một cái bia để cùng thực hiện những mục tiêu như ta theo đuổi và đã lấm vì vang cho những người đi theo con đường văn hóa bằng cả đời sống của ông, thanh bạch lý tưởng và bằng sự hy sinh thân thể của chính mình». Đó là lời trích trong bài điếu từ của đại diện ban tổ chức trong buổi lễ truy điệu kỳ giả T.C. đã đọc trước hàng ngàn sinh viên, học sinh tại cổng trường Duy Tân sáng hôm nay.

Sau khi Ban tổ chức tuyên bố lễ truy điệu lễ, đại diện của Hội Đồng Sinh viên Saigon đã đọc điếu văn. Sinh viên đại diện nói: « Giới trí chúng tôi thường hay oán trách thế hệ đàn anh đã thiếu trách nhiệm đối với lịch sử dân tộc để cho đất nước bị thảm hôm nay ; giang sơn phân ly, lòng dân ly tan.

Nhưng, tôi anh biết cho, trong số đàn anh chúng tôi oán trách không có anh. Và cái chết của anh cũng hàn hùng như cái chết của một chiến sĩ cái chết làm người sống tự do thấy hành diện và làm chiến hữu thêm

XEM TIẾP TRANG 4 D

HỘI ĐỒNG QUÂN LỰC nhóm họp trong hai ngày

THỨ TƯ, THỨ NĂM

SAIGON (VT) 7-1.— Từ sáng thứ tư 5-1 Hội đồng Quân lực đã nhóm một phiên khoáng đại tại Bộ Tổng tham mưu. Tham dự buổi họp có đông đủ các tướng lãnh trong

XEM TIẾP TRANG 4 M

ĐÀN NGHỊ

NHỮNG ĐỀ NGHỊ CÀN GIẢI QUYẾT TRONG NGÀY TẾT I

(Tiếp theo)

Ngoài những việc liên quan đến việc ăn Tết của đồng bào, chúng tôi nghĩ rằng đã đến lúc chính quyền được sự Đồng Tư Văn ra mắt quốc dân.

Đây là một việc làm bắt buộc, vì chính làm biểu thị sự Thành Tín và là lối làm việc của chính quyền, một yếu tố đã do lường uy tín của các nhà lãnh đạo.

Mặt khác, với ý nghĩa «Công cụ nghinh tân» của ngày Tết, những ngày còn lại của năm Thìn này là những ngày dành cho việc tính sổ của chính quyền: Thành toán những trực trặc bế bối trên mọi phương diện. Những ngày còn lại này của năm Thìn cũng là cơ hội thuận tiện để chính phủ công bố chương trình hành động cho năm Bính Ngọ sắp đến, năm quyết định số phận của nước Việt Nam, cần cho sự nghiệp biến chuyển quan trọng trên trường Quốc tế và trong Quốc Nội. Trong chương trình kỳ, dân chúng chờ đợi nhất ở chương trình đấu tranh chính trị, xây dựng những cơ cấu và tạo lập những tập quán là lối sinh hoạt chính trị cho toàn dân, cho các lực lượng quốc gia.

Đây là những công tác khẩn thiết, rất có tác dụng trên phương diện Tâm Lý Chiến. Đây là những đòi hỏi của dân chúng trước 11 cái Tết của chiến tranh đau xót, 4 cái Tết của Cách Mạng, trước cái Tết đầu tiên của Chính quyền Quân sự do các Tướng Thiệu, Kỳ và Chiêu lãnh đạo.

SỐNG

20.000 Sinh-viên Saigon

gởi hội-nghị Sinh-viên quốc tế về vụ ký giả Từ Chung bị VC ám sát

SAIGON 6-1.— Trong buổi lễ truy điệu ký giả Từ Chung do sinh viên học sinh tổ chức sáng hôm nay tại Công trường Duy Tân Hội đồng đại diện sinh viên Saigon đã gởi cho Hội nghị sinh viên quốc tế một bản thông điệp lên án Việt Cộng về vụ ám sát ký giả Từ Chung vào ngày 30-12 vừa qua.

Bản thông điệp nhận định rằng « Ký giả Từ Chung, tiếp sĩ Kinh tế học là một người đã tự phiên rất nhiều đau vì quan trọng trắng chân

XEM TIẾP TRANG 4 K

hoa hậu giao chỉ

PHÒNG SỰ TRÀO LỘNG của THẬP NGUYỆN

10. — LÀ LƠI LUẬN VỀ PHỞ, THÀNH TRÌ VÀN HÓA KIẾN CỔ HƠN VẠN LÝ TRƯỜNG THÀNH

TIẾP THEO

— Nếu vậy mình phải của phở còn cô... ai cũ! Ông! Xi, quá mà nhậu vui để thì tuyệt vời. Người ta đã cầu cơ thì Ba Lý Bạch và ông cho biết, uống rượu như chúng sống bất trăng chết đi rất uổng. Lý ra phải sống vui nghiêu ngân, qua Giao Chỉ đến Phù Tang. Thì Bây ăn vô tôi mua mộ thấu xi oai vệ rồi hãy nhảy xuống nước bắt tăng lâm thơ mới khỏi uổng. Ông Lý Bạch cho biết thêm, tuy phở Tàu Bay ở gần cho ra Trần quốc Toản vừa ăn vừa hít mùi tàu cá uvu nhưng vẫn ngon như thường. Lý Bạch chê Đỗ thành đã bơi... ngu khi lấy cái chợ cá ở một nơi bốn ngăn năm vắn hiểu không tìm thấy một con lạch nhỏ ! Chợ cá ý chỗ khô, ôi, chỉ có nước Giao Chỉ mới có một cái thứ đó kỳ cục như vậy.

— Anh lại thơ đâu mà đánh lạc ra thế. Em đâu như thế, nên nói thêm, người vào mình phở chung ta cần thêm mới nên vần mình sửa là nên vần mình... đâu !

Lá Lơi chừng chạc đáp :

— Anh nói đúng. Nhưng cho em trở về nếu vần mình... phở của em. Anh để ý mà xem đó. Tây ở đâu đã biết thường thực mình lắm và cả cuống, khi nó đã phở, nó cũng đưa vần ngương ngịu thế sau ý. Nhất là các đàn anh Mỹ, các đàn anh ăn phở lâm đau khổ nên vần mình... phở. Chỉ có người gieo Chỉ chung một bực trăng trùng trăm cau, thuần tuý con Lạc Lang Quân và Âu Cơ mới biết

XEM TIẾP TRANG 4 F

687 máy V-T TRUYỀN HÌNH đã tới Saigon đợt đầu

SAIGON (VT) 7-1.— Thực hiện kế hoạch nhập cảng lần đầu tiên ngành Vô tuyến truyền hình vào VN, một vận tải cơ C.141 Stanlifter thuộc Không lực Hoa Kỳ vừa chở tới TSN đã 687 chiếc máy thâu TV để bắt đầu phân phối đi các nơi xứ dụng. Nhiều dợt khác sẽ lần lượt được gửi tới.

Được biết trong ngày qua đây xe Liên sự cương trình vô tuyến truyền hình do bộ Tâm lý chiến phụ trách.

ÁO THẢ VIT

VIỆT NAM DƯỚI MẮT B.B

Cô Đốc với chuông B.B. vừa đây sang Mỹ, giới thiệu phim Vieu Marie. Được đón tiếp lính đình hơn bất cứ ai quốc khác nào. Công xe mà là đón đầu công tốp bao không thiếu cái gì. Riêng cô tốp bao, trong 4 ngày, B.B đã đi 15 chặng 1 cuộc tốp bao cho 700 kỹ giả quốc tế tham dự. Đã trả lời 113 câu hỏi của cô. Kỷ giả trong ký ca 53 câu là mở trăng trên. 20 câu ngờ ngẩn và 10 câu đa thoại thoại trước. Đại khái những câu trả lời thấp lạ như sau:

Hỏi: Cô đã nói rằng sống nào cô tình giấc, cô nghĩ tới Việt Nam, thế cô nhớ ở khoảng nào? (Pour quoi vous pensez au Vietnam, votre journée était foutue?)

B.B: Tôi không nói thế. Tôi chỉ nói nếu buổi sáng tình giấc trước 12 giờ trưa, thì ngày hôm đó cô nhớ ở bên. (Je n'ai pas dit ce. J'ai dit que si je me réveille le matin avant midi, la journée était foutue).

Hỏi: Cô có thể trả lời cô đã tình yêu người hôn nhân mà cô đã nói với chúng tôi hôm qua không? (Pouvez vous répondre sur cette question de l'amour hors du mariage dont vous nous avez parlé hier?)

B.B: Hôm qua, ông đã thấy tình yêu người hôn nhân chưa? (Avez vous essayé de pas hier?)

— Cô thử rồi. Và bây giờ nên làm gì? (Qui, et maintenant que faut-il faire?)

B.B: Giang tham nhũng. Kiên nhẫn nhẫn (Persévérez, persévérez).

Trong những câu hỏi cô vừa đưa đánh đàn như trên "Giữ ở Việt Nam, Cô ký giả đặt những câu hỏi như sau thì nhất định đó cô chết thôi. Thì người ta lại khen là hóm hỉnh, là sắc sảo ! Cô viên đưa ra những câu trả lời ngớ ngẩn mà cô đã nói với chúng tôi hôm qua không ? (Pouvez vous recevoir sur cette question de l'amour hors du mariage dont vous nous avez parlé hier ?)

(Xem tiếp trang 4)

ANH HỌP HỢP BÁO ĐỀ TUYÊN BỐ TUYỆT THỰC

Anh Họp — văn hào Maxime Gorki của Việt Nam — từ lâu tìm lẩn trốn ở nghĩa mà nên không chết nổi. Cách đây gần 2 năm, anh đã tuyệt thực để đòi tự do ngôn luận, làm cung đình quốc tế : Các hãng Tương tấn tờ TASS đến UPI đưa điện rần rần. Các đài phát thanh khắt khao đến I. Về vụ Tư Chung bị VC ha sát. Anh Họp vừa tuyên bố sẽ

(Xem tiếp trang 4)

● V.C. CÓ THỂ ÁM SÁT KÝ GIẢ TỪ CHUNG, SONG V.C KHÔNG THỂ ÁP ĐẢO TINH THẦN BẮT KHUẤT CỦA NHỮNG NGƯỜI CẦM BÚT ĐẤU TRANH CHO TỰ DO DÂN CHỦ.

(Số 118) [illegible] của KIM-D[illegible]G
[illegible]N.GIANG-NHẠN dịch thuật

HỒI 42

Nội lực Cần quân Hiệp tiến triển bất ngờ

— Cự Phu! Mi chỉ là hàng cầm thú chứ không bằng loài súc sinh. Mi muốn giết ý mà không dám nói ra lại bảo ý gây việc ngay đi. Thật là quân đê tiện.

Vị cự Phu rất lúng.

— Uyển Ngọc! Nếu chưa nói thì thanh Kim Long kiếm ở trong tay Đường uyển Ngọc đã vung tay lên đâm tới theo thế liên hoàn.

Vị cự Phu phải luôn luôn né tránh, không còn dịp mở miệng để giải thích thêm.

Chớp mắt Đường Uyển Ngọc bà phóng ra liên bảy chiêu kiếm mà chiêu thức toàn là đa Vị cự Phu sáng chói ra gọi là «Kim Long kiếm pháp». Vì vậy mà bao nhiêu đường biến hoá kỳ diệu lão đều đã thuộc lòng, Đường Uyển Ngọc sắp ra chiêu thức thế nào, biến ảo ra sao, lão biết trước cả.

Đường Uyển Ngọc vung tít thanh Kim long kiếm đâm chém theo thế liên hoàn cực kỳ thần tốc, chiêu nọ chưa qua chiêu khác đã ầm ầm chém tới.

Kiếm thế phi thường hung hiểm, trông chỉ khác chông sợ tốc là Vị cự Phu có thể mất mạng như chơi. Vậy mà lão vẫn cố tránh một cách rất vất vả.

Đường Uyển Ngọc phóng liên một lúc hay nhất gọi là «liên hoàn thái kiếm» mà không hạ được đối phương. Bà biết rằng không có cách nào chém chết lão được.

Đột nhiên bà thu kiếm về, lớn tiếng quát hỏi :

— Mi vừa nói nguyện ý chịu chết được lưỡi kiếm của ta, nhất định không né tránh và không trả đòn. Thế mà mi lại nuốt lời được ngay. Lấy gì mà nói sau đây ?

Vị Cự Phu đang vững lại rồi đáp :

— Uyển Ngọc! Đừng nóng lắng, ta vẫn coi Hiệp như chính con ruột ta. Chẳng lẽ ta đương yên đã nàng làm chết không thể hoàn lại để hộ vệ cho y hay sao? ta nghĩ rằng mình chịu chết là chuyện tầm thường, nhưng trước mắt mình thấy hiệp như làm ngay mà không giải cứu thì con ta thế nào? Chẳng lẽ ta nông không thấy vì một ý hoàng lỗi cầm đầu chịu tuốt hay sao?

Đường Uyển Ngọc cười khẩy đáp :

— Mi coi đó nghe đây! Y có điều chi không đó, ta đây tự biết liệu lý cho y, ai rảnh mi phải nhọc lòng?

Đường Uyển Ngọc qua đang nóng ruột vô cùng. Tuy miệng bà nói vậy nhưng trong dạ rất lâu khoáo lo lắng. Bà vừa nói vừa ngoảnh đầu nhìn về phía Cần quân Hiệp vừa chạy đi.

Lúc này Cần Quân Hiệp đã chạy xa đến hơn ba trượng. Đường Uyển Ngọc chỉ trông thấy bóng người chàng vun vút như nước chảy mây trôi. Phía sau chàng cũng có một bóng người chạy theo đương như đuổi đã gần kịp, vẻ uang lao dữ rất mau tựa hồ như muốn nhảy xổ tới bắt Cần quân Hiệp.

Đường Uyển Ngọc cả kinh thất sắc quát hỏi :

— Ai?

Tiếng quát của bà không ngăn trở được bóng người đang gia sức vượt chàng.

Đường uyển Ngọc vô cùng kinh hãi! Trong lúc cấp bách bà không kịp suy nghĩ gì cả, vung tay một cái, thanh Kim long kiếm vọt ra một đường biến ảo trông như cầu vồng hay vút ra rất nhanh như chớp.

Bóng người chạy theo Cần quân Hiệp ngừng lại một cái rồi đột nhiên vung tay áo ra. Một luồng kình phong lượt tới cuốn ngay lấy chuôi kiếm giữ lại.

Lúc bóng người kia dừng lại, Đường Uyển Ngọc nhìn rõ mặt thì ra là một thiếu niên rất xinh đẹp.

Tay áo nàng cuốn được thanh Kim long kiếm rồi lại tiếp tục nhảy vọt về phía trước.

Cánh tay nàng lại rung động một cái, thanh Kim Long kiếm đã bay vọt ra đâm mạnh vào gốc cây lớn đánh «ầm» một tiếng.

Thiếu niên ấy vọt tới gần Cần quân Hiệp, nàng giơ tay ra chụp muốn trông xem chàng rồi nắm chặt lấy.

Thiếu niên ấy vào phải ai ta là, nàng chính là Triệu phi Ngọc.

Từ này trở giơ, Triệu phi Ngọc vẫn nắp gần đó để xem cuộc biến [illegible] ra giữa Vị cự Phu và Đường uyển Ngọc.

Khi nàng vừa nhìn thấy Cần quân Hiệp xuất hiện, chẳng những mình Vị cự Phu phải giác ra vẻ mặt chàng có điều khác lạ mà cả Triệu phi Ngọc cũng phải thay chàng ra chiều hốt hoảng.

Bản dầu nàng cho là Cần quân Hiệp cố ý làm ra như vậy hay vì chàng vừa gặp kẻ thù tác hại phu thân mình đang cùng mẫu thân động thủ nên bị khích động bất bình mà mất mũi biến sắc.

Nhưng sau một chút nàng nhận thấy Cần Quân Hiệp không chú ý gì đến điều biến xảy ra trước mắt, tựa hồ như chàng không trông thấy và không nghe thấy gì, Nàng liền nhảy vọt ra để ruổi theo chàng.

(CÒN NỮA)

COTRACYN

SỰ CÔNG HIỆU MẠNH LIỆT CỦA

2 TRỰ SINH (TETRACYCLINE + MEDEMONOMETZL)

3 KHÁNG SINH (SULFAMIDES)

SINH TỐ B12

Tại bình :

CON NÍT • BAN NÓNG • BAN CUA • THƯỜNG HAN • CẢM HO • SỤNG PHỔI

NGƯỜI LỚN • NHIỄM VI-TRÙNG • GHẺ LỞ LOẸT • VẾT ĐAU SỤNG TÁY, LAM MỦ • ĐÀN BÀ : SỤNG ÂM ĐẠO • SỤNG DẠ CON • RA KHÍ HƯ • BỊNH ĐÀN ÔNG...

COTRACYN HADZER — COTRACYN HADZER — COTRACYN HADZER — COTRACYN HADZER

BÊ TRONG GIỐI THIỆC CÓ HÌNH TRÁI TIM

MUA DỄ DÀNG TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Tài liệu trau dồi sinh ngữ Anh-Pháp — Bản Việt-văn của Chu-Tử

BẢN DỊCH CUA NHỰT BẢO ANH NGỮ THE SAIGON POST

—234—

3

Huyền was eve yone was miserable and deserved pity her father most of all, because she knew he was very afraid of loneliness and death.

In that state of mind, Huyền felt close to the other lonely people who like her were in the visitors, waiting room of the jail.

When Hướng was brought in to see Huyền he noticed real pity in her eyes. and that made up for the absence of Uyển. In truth, he might have been embarrassed if he met Uyển.

— Uyển asked me to come and see you because she isn't feeling well. She'll come next time...

—234—

3

Huyền thấy mọi người đều đau khổ, đều đáng thương và người đáng thương nhiều nhất là Thức, vì nàng biết cha nàng là người sợ cô đơn nhất, sợ chết nhất...

... Với tâm trạng ấy, khi Huyền ngồi ở phòng đợi của khám, nàng cảm thấy gần gũi hơn bao giờ hết, cái xã hội đau thương của những người cùng đang chờ đợi như nàng, cũng đang cô đơn như nàng.

Cho nên khi Huyền gặp Hướng, niềm xót thương thành thực hiện rõ trong khóe mắt nàng, trong vẻ mặt nàng, đã làm cho Hướng không những không buồn vì không được thấy mặt Uyển ; trái lại, Hướng hãu như cũng ngại không muốn gặp Uyển và tình thần Hướng rất thoải mái, khi được nhìn cái khuôn mặt tỉ bi của Huyền.

— Chị Uyển bảo em vào thăm anh, vì chị Uyển... bị đau... lần sau, chị sẽ tới...

(CONTINUED)

BẢN DỊCH PHÁP VĂN của cô LOAN

—234—

3

Huyền comprenait que tout le monde était malheureux. Et pour elle, celui qui méritait le plus de pitié était Thức car elle savait que son père avait peur de sa solitude, peur de la mort...

... Huyền était assise dans la salle d'attente de la prison... Avec cet état-d'âme elle se sentait plus proche que jamais de la souffrance des hommes, de ceux qui attendaient comme elle, qui étaient solitaires comme elle.

C'est pourquoi au moment où elle rencontra Hướng, une pitié sincère se lisait sur son visage, dans ses yeux. En la voyant ainsi Hướng sentit une joie secrète l'envahir ; l'absence de Uyển ne l'avait pas déçu ; il redoutait un peu de la revoir. Par ailleurs il se sentit mieux en voyant le visage serein de Huyền :

— Uyển m'a chargé de venir vous voir car elle est malade, elle vous rendra visite la prochaine fois.

CHÚ THÍCH.— To deserve : Xứng đáng được. Close : Gần gũi, đông kín, kín đáo. Reply : Câu trả lời, sự trả lời (động tự, trả lời, đáp lại). To expect : Chờ đợi, mong đợi. To plead : Biện hộ cho.

(CÒN NỮA)

CHÚ THÍCH.— Mériter : Đáng được, phải được. Có công. Mériter une récompense : đáng được thưởng. Bien méritée de sa Patrie : Có công lớn đối với Tổ Quốc. Redouter : Sợ. Serein : Sáng sủa, bình tĩnh. Ebahis : ngạc nhiên, sững sốt

NHỮNG MÀU SẮC ĐEM LẠI HẠNH PHÚC

⊙ Màu sắc có thể đem lại hạnh phúc cho con người.

◐ Phải biết cách xử dụng màu sắc, biết chia màu.

(Tiếp theo)

Màu sắc đem lại thắng lợi

Trong trận tranh giải vô địch, tác câu, đội bóng danh tiếng nhất của Hoa kỳ xem ra có vẻ yếu thế, không hy vọng đoạt giải.

Được sắp tới vòng đấu cuối, Ketcham cho các cầu thủ đội bóng ấy vào nghỉ 1 giờ trước khi cuộc đấu bắt đầu—trong một căn phòng sơn xanh. Sau đó, Ketcham lại dẫn đội bóng ấy vào 1 phòng sơn đỏ để kích thích họ sau khi cho nghỉ ngơi.

Kết quả đội bóng ấy thắng.

Màu sắc chữa được bệnh tật

Theo ý kiến của Ketcham, Viện phát tâm học N ước làm địa chỉng xơn đỏ của bệnh nhân bằng màu xanh và kích thích họ bằng màu đỏ. Những lúc đau thần kinh tố ra bình thường trước các màu xanh, tím và màu vẻ tại bệnh viện Rio de Janeiro, người ta dùng màu gụ để chữa bệnh da đầy, màu x.nh chống sốt rét, màu vẻ chống bệnh đau gan màu đỏ chống bệnh đau mắt.

Màu sắc và việc Giao thông Không, Thủy. Bộ

Sau 1 lần đụng nhau ban đem của 2 phi cơ vận tải. Ketcham tổ chức lại phương pháp truyền dẫn hiệu đèn hàng mau. Ban đêm, nhìn thấy vệ sinh lý, con mắt rất nhạt mạnh nhất không thể thấy được Màu đỏ và Màu Vẻ.

Trên đường bộ B.Y. tay lái xe mu trước mau vẻ và màu đỏ Ketcham đề nghị dùng lại các đầu hiệu lưu thông màu trắng đen và xám Ketcham còn làm cho các công ty Hàng Hải đỡ tốn hàng trăm nghìn Mỹ kim bằng cách cho sơn lâu màu xanh những con tàu trên hàng triệu triệu, hay bám vào và làm hư vỏ tàu và rất sợ màu nâu Ketcham còn làm cho xe cộ tiu hư đỡ tốn hàng triệu đô sáng bằng cách cho sơn bình xăng màu trắng, anh năng mặt trời chiếu đỡ làm sáng bốc hơi với màu trắng.

Màu sắc và thương mãi

Trước đây mấy chục năm, Hãng xe hơi Ford đã có lần sắp phân vì Henri Ford ,ghét dịch không chịu cho xơn các màu khác ngoài màu đen, màu của đạo đức theo thầm mỹ quan của ông. Sau đó (1 lần) ông phải bắt buộc cho xơn các màu khác. số xe bán ra tăng gấp bội đủ máy móc, kiểu mẫu không có gì thay đổi. Cũng vì mầu sắc, các cô thư ký đánh máy được phép nhuộm tóc và nhuộm móng tay đủ màu đã có 1 năng suất tăng hơn 12% so với hồi không được trang điểm những mầu loè loẹt.

Về việc bán xe hơi, người Mỹ Quốc, các đại lý ở bắp xơi — kể cả Pháp là được bán thứ nhất — đều dùng những chiếc xe xơn màu vẻ, xanh và màu «be»

Ở Anh, tiêu thụ vào ở chiếc «Câu của những kẻ tự tử» (Ponts des Suicidés) xét hão hơn trước khi mầu Xám Chết bị thay bằng màu gì. Rồi kinh nghiệm ấy, ở Anh các hãng xe, Tàu, Phi Co đều chọn 1 màu riêng mình.

Màu sắc và cá tính

Ở Đức, các Giáo sư về Tâm lý học đã cấu cơ vào «gu» về mầu sắc của mỗi người để tìm hiểu tính tình và cá tính của họ.

Mầu đỏ : mầu của các lực sỹ và những kẻ yêu nhau.

Mầu vẻ : màu của trí thức.

Mầu vàng : mầu của người tích kỷ.

Mầu cam : mầu của người tốt bụng, có đầu óc xã hội.

Mầu tím : mầu của Nghệ sỹ.

Màu sắc và cơ thể

Các nhà cơ thể học ngày nay đã có thể đo được sự đều đặt và khả năng thích ứng với công việc của bắp thịt với mầu sắc. Dưới ánh sáng trắng, khả năng làm việc của bắp thịt là 23 đơn vị. Dưới ánh sáng xanh, khả năng ấy là 24 đơn vị dưới ánh sáng vẻ : 28 đơn vị ánh sáng vàng : 30 đơn vị, dưới ánh sáng cam : 35 đơn vị, dưới ánh sáng đỏ : 42 đơn vị.

Như vậy Ketcham đã có lý luận toàn khi dùng mầu Đỏ cho các cầu thủ.

Hơn nữa, mầu cảm xúc của chúng ta vì mầu xác lại tương quan với một sự căng thẳng của bắp thịt, một phản ứng về tâm lý nhất định, xét 1 cách khoa học. Thế thì như chúng ta khỏi lòng phấn khởi, khỏi lòng cảm thấy sung sức trước một nhãn giới toàn mầu xám xịt và ngược lại.

Kết luận

Đối với con người, mầu sắc đóng 1 vai trò khá quan trọng đối với đời sống toàn diện. Có 1 hiểu biết sâu sắc về mầu sắc là đã có được một trong những chìa khóa để mở cửa Hạnh phúc.

CÁC BẠN MUỐN GIẢI THOÁT BỆNH NGHIỆN

ĐÃ CÓ THUỐC CAI

Đông-Kinh

rất hiệu nghiệm

Với 4 Đặc Điểm :

trong khi uống thuốc cai

① Vẫn đi làm việc như thường.

Không mỏi mệt, không nhức xương, không biếng chăng.

② Khi cai không thèm hút.

③ Thuốc dễ uống.

TỔNG PHÁT HÀNH

101 Ngô Tùng Châu Saigon

1997 BYT 2-12-65

HỒNG NHI TÁN

★ ÔNG TIÊN ★

THUỐC BỔ TRẺ EM CÒN TRONG THÁNG ĐẾN 6 TUỔI.

LÀM BIẾNG BÚ

ỌC SỮA, KHÓC ĐÊM

ĐỔ MỒ HÔI ĐẦU

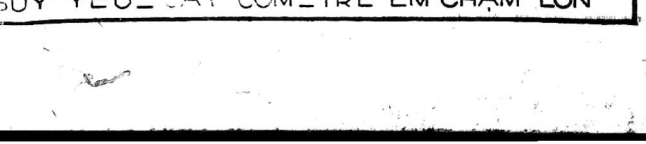
TRONG MÌNH HẦM NÓNG

GIÚP CHO BỮA NHỎ MAU MẠNH VÀ CHÓNG LỚN

Bán ở các tiệm thuốc Bắc

NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN—PHÚ LÂM CHOLON

KN. B.Y.T. số 571 ngày 20-11-64



XI-RÔ VÀ VIÊN

CALVIT B.12

Trị : THIẾU MÁU - CƠ-THỂ SUY YẾU - ĂN CƠM - TRẺ EM CHẬM LỚN

980 BYT 27-8-64

Hỏi Tố Kêu

Thiên hạ đồn rằng Kêu, Ngọc Lan,
Hai bên tin, thơ vẫn lăng chăng.
Anh : trai Đô thị ; tài cao, đẹp,
Em : gái Sài côn ; học rộng, sang.
Hiện tại thầy chưa lầm đám cưới,
Tương lai chẳng biết có đăng hoàng ?
Bởi lòng thắc mắc nên xin hỏi :
Thiên hạ đồn mà có đúng chăng ?

BA HOA
(Kiến Bình)

(1) Tố Kêu xin đã Ngọc Lan trả lời.

tất niên của làng thơ chua

(Gởi Tố Kêu xin nhập làng và phần đối chương trình của anh Hồn Rắc)

Anh Tố Kêu bày trò mở tiệc,
Tôi ra mình không kiết cũng ai !
Rêu rao mời lũ anh tài
Những phường tân phết, chua cay, giận dời !

Thầy dự định cùng xơi... thịt chó ?
Chẳng biết rằng việc có thật chăng ?
«Sếp» cho tiền chẳng quá «ngàn»,
Giữa thời kinh tế khó khăn thế nầy..
Tưởng chỉ đủ cho thầy Trạng Dớp,
Cận dầu còn anh Hồn Rắc mời ?
Khen anh Tố Kêu khéo mời,
Làng chua kéo đến ngồi chơi... cả đàn !
Nàng Thương vốn chẳng ngang, chẳng ngỗ,
Cùng muốn «dzô» trong tô chức nầy,
Gẫi nầy muốn đở một tay
Cho anh Tố Kêu gọi sai hầu chế !
Đề nghị mình... tí tế văn nghệ !
Chi uống chê... và kể chuyện chua,
Bàn ngang, tán dọc như cua...
Thương nầy bảo đảm không thua... tiền lầu !

Nếu tiện, xin bàn... sâu một tí,
Cam đoan... vui, chi phí vài trăm.
(Hay gì... cái thói bầm lắm,
Xơi cây, bắn khi... là dân... cù lần !
Cần gì phải tốn mân chuồng chó,
Nhớ ngày ngõ thằng nhỏ bị tẹp
Giống teo, bà xã kèo nhèo,
Chỉ còn có nước vẻ theo ông, bà !
Làm thế, Thương cho là... bậy quá
Mà có đâu chắc đã là mê ?
Thương nầy xin có lời... chê...
Nếu Lan (1) là gái, cùng... ghé chương trình !!

Thương muốn góp chút tình văn nghệ,
Cùng lăng chua, chẳng nệ cay... chua !
Ước gì... anh Kêu cho hứa ?
Cho «dzô» nhập bọn và «rua» mời mình !

NÀNG THƯƠNG

(1) Ngọc Lan, đông phái (?) với Nàng Thương đã có tên trong làng chua.

Thơ hôm nay

nước mắt quê hương

tặng cô đại úy Lê văn Quế

con qua đen đứng trên trái tim buồn
vỗ cánh kêu gào thảm thiết
tổ quốc, quê hương, đồng bào
ai biết nay mai còn hay mất
con qua đen đứng trên đời sống trôi
hai con mắt mở to lạ lùng
nhìn trò chơi loài người bỉ bỉ
đang bò bết trên cánh đồng
con qua đen đứng trên xác người
mỏng sắc, điêu linh và máu
bà mẹ mất đứa con trẻ thơ mất nụ cười
những người ra đi nằm xuống không người
con qua đen đứng trên quê hương
nhìn 4 phương khói lửa
nước mắt chảy ròng ròng.

CHU TRẦM NGUYÊN MINH
(dầu buồn trong mắt)

Nhắn tin

NÀNG THƯƠNG.— Đồng ý, cô đến dự. rất hoan nghênh. Lão sau viết chữ thường và rõ nhé.

NGỦ CƠ.— Bữa tiệc chắc như định đông cột, không có gì suy xuyên nổi. Nhớ tới dự.

NGỌC LAN.— Mọi người đều mong có mặt chàu trong bữa tiệc. Mong chàu cho biết ý kiến ?

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

BÚP BÊ
Số 251 NHẬT BÁO CỦA BÚP BÊ VIỆT-NAM ANH CẢ phụ trách

HỌC GIỜ THỨ 5

Lớp 101 mới tuần phải học thêm một giờ vào ngày thứ bảy. Thật là khổ sở. Nhà cái lớp 4A này mà phết ngầu. Tối nói phạt ngầm là vì các bà giảm thị không bao giờ phạt ra mặt đâu. Chao ôi! Nhấp thay bảy mặt ngày tới đẹp nhất trong tuần, thiếu bà đưa nhau đếp đầu thì tội nhất «đời» tuổi hơn ai mà không ấm ức trong lòng cho đáng. Vậy ngày thứ bảy bà mặt đưa nào mà cũng như cái bánh bao ế cả.

Bánh bao ế để đó trưa thì chảy mỡ — trông ta xấu, vậy nên bà mặt của tôi học trò 4A, chả khác bánh bao ế là, nào cả. N ấy hôm ấy giờ học thì hầu đã ra như không muốn bết. Đã thế chuông ra chơi reng gần đến cuối cùng mà cô giáo Việt vẫn cứ bình chân giảng bài lâm nhơ không có chuông. Tiếng cười nói ở các lớp lân vọng sang làm lòng bàn chơi của lũ quỉ như sôi lên sôi sùng sục. Tài quay lại nhìn đồng ai by Troll* nhay mắt. Dùng ít giữ đầu cười thông cảm. Chỏ cô đứng lên giảng Trình đồng ai đồng ai đồng ý:

— Thưa cô chuông reo ra chơi ạ!

Lá quả bầm nhau cười, cô vẫn tiếp tục giảng và xây ra giảng thôn. Tụi tôi cười khúc khích, cả vội nhìn đồng hồ:

BB KIM-ĐÔ

— Thôi cho các em ra chơi!

— Thật là «thung thường».

Tôi quay lại nói với Trott đồng ai tên Đường Nin sợ tôi và vươn hai tay ngáp làm tôi tưởng hầu đã ngã một giác đã thôm rồi.

E! H2 Hôi ấy mấy lâm kì chi lục đục dưới ngăn bàn «đuy»?

Nhe hàm răng bắt hủ con H2 cười tor toét, đôi môi «cần mỏ» trông rất bàng lộn. Sẽ đi tụi nay đặt mỏ nó là mỏi «cần mỏ» vì tài vẫn ngồi người ta tả mỏi «cần chỉ» nhưng tài chả hiểu kì là nào hết nên thấy mỏi bên bông thì tôi đặt là «mỏi cần mỏ».

— Tao đang cho hãi vào bao thư đề gửi cho giáo sư.

— Cho ai! Mấy sinh quá chậy

Đang say sưa chuyện bà lập thì BB Trung Vương chạy lại:

— 4/2 mấy cô gửi bài thì cho tao gửi kẻ với. Kim Đô cô gửi không?

Tôi cười ít:

— Cô chỉ! Hay quá đó 3 tiếng Nhưng, cái kinh H2 kết:

— Nay! tay! Tao đau phải là tên đưa thư không công cho tụi bay

BB Trung Vương cười, trêu:

— «Xẻ ai» cả công vậy!

— Mặt tiền.

— Đồ... đồ bẩn.

Nên phát thoát nói tôi nhanh. lại đến giờ học. Lớp học thật yên, các bà mặt vui vẻ đã biến đâu chỉ còn thấy các bà mặt đang ngồi cố sau một trận mưa cười thoảng qua.

(CÒN NỬA)

cây hoa dại

(Tặng BB VÂN TRƯỜNG đã kể chuyện cho các BB nghe)

bé mưa trở lại
mang sau lưng nỗi buồn vui đua nở
và những vụ cười đã có tình lắm
vì thro chân những giọt sưa
cặp mắt cá
và cũng đã trở về
gối cả đen
trong khu xuân thành tiang của nó
khu mưa nó ở khắp nơi
trên những bài cả hoang
hay ở sơn đường
và trong cả những cánh rừng sâu thẳm...
ngày ở của nó
lạnh lẽ lắm!
vì không ai biết thương yêu nó
ngoài tôi ra...
em đã ve vuốt lình hồn nó
bên ngọ đường kia
khiến những chiếc lá nhỏ của nó
sung sướng quá
úp lại, để cất vào trong đó
một sự biết ơn
nó dành riêng cho em
và cả những bệ biết yêu nó

BB DAHLIAS

mơ ước

buổi sáng khi em rời chiếc giường
thì hơi ấm cũng người dần chân chiếu
một trời sơn màu hồng từ bên dưới
chân nước
ở tập đàng xa đại dương
nhạc sáng buổi sáng thật êm
dịu dàng và nhẹ nhàng như tiếng ru
của mẹ
như lời thánh ca hát trong giáo đường
tán hương thơm những bông hoa sáng
nở ra ngoài khung cửa sổ
ngọt ngào như một cô sửa nâng
ta giỏ biên thì mận nâng như tình cảm thêm thiết
mà em dành riêng cho mẹ, cho các bạn bè
cho lũ chim sẻ và cho các loài hoa
nhưng mơ ước thì ngoài hiện chư con mèo ngủ trưa
như được mang theo trên chiếc thuyền đánh cá
trở về từ một hải đảo xa lạ
những mơ ước đã là một buổi sáng mùa đông
em chỉ muốn ngủ ôm trong nhẹ sáng
sáng biên xanh
giống như là một con mèo hết sức ngoan ngoãn

BB MARGUERITE

BB YẾN NHI (Gò Cấp).— Gửi tem cho anh làm gì thế hả em? phải bảo anh chứ? Chỉ đưa đi, chỉ và tem thôi! à? À, anh biết rồi. Tết sẽ gửi tặng em. Nhưng cho gì phải gửi tem cho anh?

BB THÚY THANH TRÚC (Kiến Tường).— Tại sao em cứ sợ anh quên em? Em ở nơi Kiến Tường, xa xôi quá. Tết về thăm anh sao được mà đòi biết địa chỉ anh. Thích thơ Mugnet Hoài linh Phương và muốn quen nhiều bạn bè à? Chúng nào tái bão 2 cuốn đó, anh sẽ bảo cho em biết. Mến em.

BB NGUYỆT (Saigon).— Em nói vai rồi, anh cả biết trường Mạc Đĩnh Chi ghé lâm chứ. Trước bà cũng bạn anh làm Hiệu trưởng đó, cụ Văn! mà... Em khen anh lắm mới anh giống quá cả cháu. Chị P. trường cả chưa thật đem em đặu rồi sao việc Anh sẽ mách Chiếu Oanh cho em biết tay. Bảo Sông không bao giờ chết lắm. Nó chỉ chết... vài ngày thôi em à! Thế em khẽ đài đó. H. Bé là BB ở Quảng Ngãi đó em.

BB KIỀU LINH GIANG (Sg). Bây giờ em biết anh vẫn trang bớp bé cũng chưa muộn cơ mà. Nhận em vào gia đình bập bé. Đúng, anh là Duyên Anh. Em muốn quen các bớp bé nhưng anh không đang địa chỉ của em được. Anh sợ cô người ghét anh sẽ viết thư nhắn ghi cho em, em thông cảm nhé! Sang năm, nếu trường hợp cho phép, anh sẽ «nuôi» một người thư kỷ trông sao việc chuyển thư lâm quen cho các em.

BB HÀ MỘNG LAN (Saigon). Sao lại mắc cỡ? Em học trường Phan văn Hùt trở là cạnh bên Sông rồi. Lúc nào có giờ «trống», em cứ sang thăm anh. Chắc bây giờ em đã biết e mặt? anh rồi đấy nhỉ! Anh khoác cho em và Điệp mấy em một chiếc áo bớp bé của bà tiên Hàn Nhiên. Tết sẽ gửi cho em.

BB NGỌ BÌNH (Gia Định).— Việc vào Tăng Ý viện bên Sông đang tổ chức cây mùa xuân thương binh em ạ! Anh chưa rõ Phương Anh là em cô em Anh. Chương trình Bớp bé trên Đài đang được anh xúc tiến. Phải tới đầu tháng 3 Dương Lịch tức là ngoài Tết mới hoạt biệc được em ạ!

BB KIM ĐÔ (Trung Vương).— «Cây nến sinh nhật» của em, anh sẽ thắp vào Giáng Sinh sang năm. Sao không có thư cho anh?

BB NHƯ MAI (Nha Trang).— Khỏe cho em và Lệ Thương mỗi em 1 chiếc áo BB của bà tiên Hàn nhiên. Và sẽ làm quen cho em một BB lịp rẻc ở Saigon.

BB MUGUET (Đà Lạt).— Chế em lâm, không thêm trả lời em nữa cho các bớp bé... biết tay.

BB TRÀN NHAN BIÊN (Biên Hòa).— Thơ của em anh cả đã nhận được. Gửi những bài mới thật hồn nhiên cho anh. Em không ghi địa chỉ riêng ra, làm sao Tết anh có thể gửi ảnh cho em đơc?

BB HỒ CHÍ NGA (SAIGON).— Thư này của em + sang xúc + thật. Em đã quen với Phương Nữ rồi à? Nhớ hãy gì với anh. Tết đừng quên đây nhé! Thư em đau cả sang... Tâu!

BB NGUYỆT (Saigon) — Mới trả lời em, vay lại cô thư em nhưn anh trả lời thêm: Bảo Hạnh là bớp bé trong gia đình bớp bé. Vũ Thanh thì ở tơ không phải là Vũ Thanh nhạc sĩ. May ra mới có thực ngày bớp mặt cuối năm được em ạ!

BB ĐAN VŨ (Chợ Lớn)— Nếu em vào gia đình bớp bé Bịệt hiệu của em không trùng của ai cả. Bởi thế của em khá lắm, anh cả sẽ đăng. Nhưng phải cho đợi ngày em.

BB VÚ MINH HẰNG (Sg) Tai mọi lại không đủ điều kiện bớ em? Cứ thích đọc vào thư BB là đủ điều kiện để anh cả khóc cho em chiếc áo BB của bà tiên Hàn Nhiên rồi. Chia buồn gì, chia vui chơ. Anh mới ăn thì ông trộm nghèo được nhé! Thế là anh làm công việc thập bất đắc dĩ nghe em. Bận sau cuối thư nhớ ghi tên rõ rồi hãy ký nhé!

CÂY MÙA XUÂN THƯƠNG BINH

CÁC BẠN « BÚP BÊ MẾN »

Cây mùa xuân thương binh đang chờ sự tô điểm, đóng góp của các bạn... Búp Bê giầu thì cho trái, hoặc cho hoa, nghèo thì cho lá. Gì mà chẳng được, miễn là chân thành.

Các anh em thương binh thui thủi trong bệnh viện Cộng Hòa sẽ có đơn biết bao, tủi biết bao nếu chúng ta không mang mùa xuân, không mang tết tới cho những người chiến sĩ, vì đất nước mà chịu tật nguyền, chịu đau khổ...

Mau lên các bạn. Tết đến sau lưng rồi. Tất cả mọi tặng phẩm của các bạn, dù là tặng vật hoặc tiền đều sẽ đăng tải trên báo Sống. Xin các bạn liên lạc với Phan thị Thanh Đào, Nguyễn thị Minh Tâm, Chu thị Thủy, hoặc anh Duyên Anh, bác Chủ Tử ở tòa báo Sống 106 Gia Long Điện Thoại 24.902.

Chào thân công
Ban tổ chức

Sưu tầm của TRẦN-ĐỨC-LAI

Âm sao, Dương vậy!

LỜI THẾ TRƯỚC MIẾU QUAN THÁNH

Đền Quan Thánh mà tôi sắp kể sau đây không phải là Đền Quan Thánh Hà Nội mà là nơi đền thờ Quan Vân Trường và 2 người con nuôi của vị anh hùng đại Hán Hoa là Châu Xương và Quan Bình.

Người Việt thờ Quan Vũ tức Vân Trường là thờ theo người Tàu. Số người Tàu ở trên đất Việt đông, không tính nào là không có người Tàu. Vì lẽ trước kia nước ta đã có, một thời gian hàng ngàn năm chịu sự lệ thuộc của người phương Bắc. Và sau đó tuy nước ta đã thu được chủ quyền nhưng các Vua Chúa từ đời Ngô, Đinh, Lê Lý, Trần Lê, Nguyễn đều coi nước Tàu là Thương Quốc, vì nắm lại phải công hiến một lần và vẫn coi văn hóa Tàu là văn hóa chính nên có nhiều tập quán lễ nghi của Tàu đã được Tàu đưa vào nước ta và được người Việt theo, trong đó có việc tôn thờ Quan Vân Trường và Châu Xương, Quan Bình.

Ở một vài nơi, người Việt lập hẳn đền thờ Quan Công rất lớn và thiệt sang tiếc sức để lễ rất đông.

Trong số đền thờ nay có Đền Thờ Quan Vân Trường gọi là Quan Thánh ở nhà chú Công, một người Tàu Quảng Đông ở Quảng Bình. Ngài đến thờ Quan Vân Trường của chú Công rất lớn, chiếm một khu đất rộng có 1 sân Quan, trong có một ngôi đền sang là gian nhà gạch, với những cây cột rất lớn. Phía chánh điện có một phó tượng lớn gần trăm đo, một người khác mà chú Công mướn từ bên Bắc Kinh qua. Một vị Tổng Đốc hồi xưa là Cụ Hoàng Tân Lộc đã đang ba cây gỗ vàng lớn, chín người khác tượng trưng cho 8 Bát Kinh đến khác lá thành tượng Quan Vân Trường đang ngồi khán bình thư. Bên tay phải là Châu Xương và Thanh Long Đao, bên tay trái là Quan Bình đang mang ấn Trung Liệt Hầu. Người thy khác nữa là tay thư ký của Quan Vân Trường đang ngồi khán 3 bức tượng trong hết như người thật. Giáng điệu của Quan Vân Trường thật là uy nghi lẫm liệt. Thật đúng và vì Đệ Nhất Hồ Tướng trong ngũ hổ của đời Hán Mạt.

Tượng khác khi Quan Vân Trường đang ruất sầu, mình hơi nghiêng về bên trái, tay cầm bình thư. Cho Châu Xương, râu hùm, đang chăm chú đọc quyển sách Thanh Uyển Ngoại Long đang, thật là oai dũng. Mới trông, ai cũng tưởng là người thật.

Theo chú Công thuật lại thì khi đẽo xong hình tượng của Quan Vân Trường và 2 đường tử của Ngài, đều khi sơn và vẽ hình tượng, ai giáp nhưng riêng nơi ngực cho phải yêm mây là vàng rồi mới gắn lại và cho điểm nhãn nghĩa là gắn 2 chiếc mắt giả, nhưng trông chẳng khác mắt thật, người thợ phải làm lễ cúng khấn để xin anh linh của vị Đệ Nhất Hồ tướng trong Ngũ Hổ đời Hán Mạt và 2 đường tử của Ngài biến linh nhập tượng thì tượng mới linh thiêng.

Trước khi yêm vàng vào ngực và mắt, ông thợ khắc phải ăn chay liên trong 10 ngày, rồi mới một vị cao tăng đến làm lễ trước khi ông thợ khắc yêm nhãn và gắn vàng vào ngực các tượng.

Để thử coi việc gắn vàng và yêm nhãn có được Đức Quan Thánh hiển linh nhập tượng nay không? Ông thợ khắc phải viết lời khẩn cầu trong mới là sự rõ để ngay trước tượng thờ vừa khắc của ông mà không ai được biết hết. Và đó cũng thy khác viết như sau: Thỉnh cầu Đức Quan Thánh linh hiển hãy ứng hiện cho gia chủ và các con cháu để tử trong thấy sau khi đã yêm nhãn và cho vàng vào tượng xong như mắt tượng có thể cử động chớp mắt hoặc trong nội cung có ánh sáng hiện lên hoặc bất thường bắc chay.

Sau khi có những hiện tượng hiển linh được ứng hiện thì gia chủ sẽ vào thỉnh chuông trống vài tự rồi lấy tờ sớ ra đọc coi có đúng với sự cầu khẩn của ông thợ khắc tượng nhập vào Tượng xin làm cho những cặp mắt được yêm nhãn xong thì lóe sáng chiếu sang rực trong nội cung. Tờ sớ khẩn được đặt trước dưới bàn thờ thờ.

Sau khi vị Tăng Chủ chùa Hoành Phập làm lễ cúng rẩy nước cành dương rồi thì Ngài chắp ấn, niệm chú dùng ngọn chổi có những nước phép vẩy tượng bằng trong nội cung lóe ánh sáng rực lên như có ánh đèn sáng trong trong nội điện. Cuối cùng vẫn ông thợ khắc Bắc Kinh vội sụp xuống lạy và chiêng trống nổi lên. Thế là tự nhiên trong phòng tối như bưng và trên mỗi bức tượng thì ánh sáng trong những cặp mắt phóng ra như những tia điện sáng chói chiếu thẳng vào tượng.

(CÒN NỬA)

Tiếp theo Nhất Dương Chỉ và Lục Mạch Thần Kiếm)

Nguyên tác của KIM.DUNG
Bản dịch của THƯƠNG.LAN

(Số 266) CHƯƠNG 93

Vén màn bí mật

Bao Bất Đồng than thở tiếp lời:

— Tổng trưởng lão quí bang cứ mãi đòi co với ta nằng nặc quá quyết là Dị Nhật Thanh của quí bang lột to bắn vào cổ anh em ta. Thế thì chuyện gì lao lên trường lão quí bang, nhưng lý thật ta chẳng hề nói như thế. Chẳng ta 2 người lấy do mà đánh cược, nếu như thật ta có nói qua, kẻ như là ta thua, còn như ta thật không có nói như thế, phần thua sẽ về ông!

Trần trưởng lão đưa mắt nhìn sang Tổng, Ngũ trưởng lão, 2 người liền gật đầu ý như thầm bảo.

Vốn dày hàng ngàn người lâm chung, bất luận là gã ngay, biết thế nào, cũng không sao chối được mà sợ, cứ đánh cả vẫn gã chẳng ngay.

Trần trưởng lão quay sang Bao Bất Đồng gật đầu:

— Được rồi! Tại ba chẳng thuận sự đánh cá với Bao huynh, nhưng chẳng biết Bao huynh dùng cách chi chứng minh là kẻ thua người thắng? Phải chăng cần đề cử vài vị đức cao vọng trong nơi đây làm trọng tài để trong binh quyết đoán sự thắng bại?

Bao Bất Đồng lắc đầu:

— Chẳng phải thế, chẳng phải thế! Ông bảo là đề cử ra vài vị đức cao vọng trong đề làm trọng tài công binh quyết đoán sự thắng bại cũ là đề cử ra 8 vị hay 10 vị chẳng hạn, không ít rút 10 vị, 8 vị ra, kẻ đứng ngàn năm anh hùng hào hiệu nơi đây, đều là đức không cao vọng chẳng trọng cả sao? Nếu đã là đức cao vọng chẳng trọng thì tất là lẽ hàng vô đành liều tốt hèn hệ hết rồi? Như thế có khác nào miệt thị anh hùng thiên hạ mà Cái Bang các người cũng thành vô lễ quá đang!

Trần trưởng lão bèn cười gượng gạo

— Bao huynh cười cho thôi, tại ba nào có ý ấy? Vậy theo Bao huynh, nên thế nào?

Bao bất Đồng suy đường lòng tiếng:

— Phải trái, ngay cong, một lời đã quyết định, đợi tại ba giải thích cho ông nghe. Đưa đây!

Tiếng «đưa đây» vừa thốt ra miệng, gã chưởng thò giơ tay ra như đòi lấy vật chi. Trần trưởng lão ngơ ngác:

— Cái chi?

Bao Bất Đồng mặt lạnh như tiền:

— Tui vài, bộ kẹp, thuốc giải!

Trần trưởng lão càng ngạc nhiên hơn:

— Bao huynh chưa hề chưng nhau, sao lại tự cho là thắng?

Bao Bất Đồng vẫn lạnh như đá!

— Sự khi ông thua ông lại trở mặt chẳng đưa.

Trần trưởng lão cười hàng hắc:

— Mặt vội độc nhỏ mọn cố đang là hao? Bao huynh đã muốn, vậy bạn đang ngay, bà tất phải hay chi trò đánh cá bạn thua?

Dứt lời thôi! chiếc tay vải trên lưng xuống, đoạn lôi trong người ra một lọ cao, trao ngay đối phương.

(CÒN NỬA)

CHƯƠNG 94

Trong Tàng Kinh Các

Bao Bất Đồng chẳng chút khách sáo, chộp ngay lấy tay viết, thao banh miệng thao đầu nhìn vào, thay bên trong lúc nhúc tam, chín con bò cạp to lớn có hoa rất tực tớ. Cái vội khép nhanh miệng tới, bỏ gọn lọ thuốc giải vào long, đoạn ung dung thỉnh:

— Gio đây ta cho ông thấy rõ chưng cơ vì sao mà ta thắng ông thua.

Vừa thốt vừa cầm lọ thuốc giải trường bào bên người đang ngồi ngồi tại trên khắp người, để ai nấy nhìn thấy bên mình gã kẻ thắt ít ngọc vua, đã lừa đảo lớn ra không con vật chi khác.

Tổng, Trần, Ngũ 3 trưởng lão không hiểu gì lâm thế vội đưng? chỉ cùng trố mắt nhìn về phía gã, sai mà hoàng mang ngạc ngác.

Bao Bất Đồng khi ấy mới quay sang Công Tôn Cao!

— Nhi ca anh cần tôn bảo vào lọ tay, để chế mọi sự chẳng nhất!

Công Tôn Cao đang ngồi tư sự an ngay cũng Độ đang Phúc, lòng nóng nảy bảo chẳng vội quan thành hiểu linh ứng nhập vào Tượng xin làm cho những cặp mắt được yêm nhãn xong thì lóe sáng chiếu sang rực trong nội cung. Tờ sớ khẩn được đặt trước dưới bàn thờ thờ.

Sau khi vị Tăng Chủ chùa Hoành Phập làm lễ cúng rẩy nước cành dương rồi thì Ngài chắp ấn, niệm chú dùng ngọn chổi có những nước phép vẩy tượng bằng trong nội cung lóe ánh sáng rực lên như có ánh đèn sáng trong trong nội điện. Cuối cùng vẫn ông thợ khắc Bắc Kinh vội sụp xuống lạy và chiêng trống nổi lên. Thế là tự nhiên trong phòng tối như bưng và trên mỗi bức tượng thì ánh sáng trong những cặp mắt phóng ra như những tia điện sáng chói chiếu thẳng vào tượng.

(CÒN NỬA)

Số 227 PHẦN II

CHƯƠNG VII

Nghe Sáu kể, Kim ngơ ngác không hiểu, nhất là không hiểu tại sao nhất đến Sáu trở thành ngoan ngoãn, không có vẻ gì là đã tẻ gớm khiếp. Kim rụt rè hỏi:

— Nhưng dây là đâu? Ai đến tôi tới đây.

— Đây là phòng riêng của tôi. Nhưng cô an tâm. Nếu tôi mưu toan lợi dụng cô, thì tôi đã lợi dụng lúc cô mê. Tôi đã sai hai người dân bà không có tới đây để cô nghỉ. Khi nào cô thấy hơi khỏe trong người, tôi sẽ trả tự do cho cô.

Kim cảng ngơ ngác không hiểu. Nhưng thấy Sáu hứa trả tự do, Kim nói liền.

— Vậy thì tôi khỏe rồi. Xin ông cho tôi về ngay bây giờ.

Sáu cười hơi buồn:

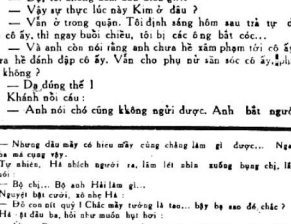
— Cô chưa tin hay sao. Tôi đã nói tôi trả tự do cho cô là tôi trả. Nhưng đã sao thì cũng phải mai mốt, một là vì cô yếu, hai là vì cũng cần một vài thủ tục giấy tờ... Thôi cô nghỉ đi. Tôi sẽ bảo mấy người dân bà tới săn sóc cô...

Nói rồi Sáu lặng lẽ đi ra, khép cửa lại...

CHƯƠNG VIII

Trong gian buồng nhỏ hẹp chỉ có một ngọn đèn dầu hỏa tù tù sáng, Khánh đi đi lại lại tỏ ý bực rực, ngó Sáu bị tức ngoặt cảnh tay ra đăng sau, rồi Khánh dần từng tiếng hỏi:

— Tôi hỏi anh một lần chót, anh đừng giấu...



Truyện dài tình cảm của LÊ-XUYÊN

Số 73

Sáu kể:

— Nguyễn đây mà có hiểu mấy cũng chẳng làm gì được... Nguy đến ba mà cung vậy.

Tự nhiên, Hà nhích người ra, làm lết sóa xuống bụng chị, lấp bắp nói:

— Bộ chị... Bộ anh Hải làm gì...

Nguyệt bật cười, xô nhẹ Hà:

— Đó con nít quá! Chẳc mấy tưởng là tao... bậy bạ sao đó chắc?

Hà ngồi dậy ba, hỏi như muốn hụt hơi:

— Ủa... Em sợ... như vậy nên chị mới lo mới buồn... Em coi bảo em thấy người ta mới lớn lên mà... lớ đớ... thật tình sao đó, người ta hay cùng chơi với tao lắm chị!

Nguyệt tươi tỉnh lại:

— Con nhỏ nầy ấu hoài!

— Bộ... bằng sao mà chơi?

Nguyệt cau mày:

— Ừ mà!

Hà nhoẻn miệng cười, như muốn reo lên:

— Ôi nếu vậy thì... khỏe chớ có gì đâu mà chị... lo mếu mặt như vậy? Vì hay quau đeo như vậy!

Nguyệt ngó xuống chiếc hộp trên tay:

— Nhưng... mấy không thấy anh Hải là con nhà giàu hay sao?

— Giàu đúng rồi chớ còn thấy gì nữa?

Nguyệt bắt hàm chỉ vô phía mà nhỉnh:

— Còn mình thì như vậy? Hà lại cười:

— Ôi ấn thua gì! Bộ anh cần kiếm người bưn vốn thêm sao? Anh giàu bắt quá anh giúp đỡ mình thêm, và như vậy là anh tốt thêm chớ có gì khác đâu?

— Nhưng coi cha mẹ của người ta nữa nhé.

Hà nhíu mày:

— Bộ cha mẹ của anh chê mình à?

Nguyệt nhẩm vai, trả lời mỏ ở:

— Có thể như vậy.

Hà sốt sắng hỏi:

— Vậy anh Hải để làm chi? Ấu thua anh thương hại chị chớ!

Nguyệt ngó lo ra phía xa:

— Anh cũng như mình... cố khi anh cũng không thể cải lời cha mẹ được.

Hà nóng nảy:

— Xời ơi, thằng cha gì mà cứ lăn vậy!

Nguyệt nhoẻn miệng cười đe lượng:

— Em mới vừa khen người ta nóc nó đây...

Hà hăng hái nói:

— Ở cái nào thì khen, cái nào đó ở thì chê thẳng tay chớ sao chị. Vậy anh chịu thua à? Ừ, phân mà, em coi bộ thằng cha đó... lo khó thay mồ...

Nguyệt chặn lời em:

— Mới có chút xíu đây mà mấy đã... thằng cha ấy thăng cha nọ!

Hà vênh vao:

— Ai biểu anh ở quanh chị! Để khi xuống Saigon, em gặp mặt anh em xét xét anh một trận cho anh biết. Đâu có được vậy!

Vừa nói, Hà vừa nhảy xuống hộp kẹo của Hải làm quà vặt tự nhiên Hà để nó nằm lơi ra cho không ăn khư khư trên lòng như cũ.

Và như thèm nông, Hà còn sẵng xem nói tiếp:

— Vậy mà ấn lên đây rồi rốt em tu cho không nhỉ nông gì hết...

— Cái... chẳng lẽ đi nói vơi mấy mấy thư chuyện đó hay sao? Mấy ông cố ấu tả.

Hà vẫn không chịu nhịn:

— Cái cây chẳng phải cho ba mà biết mới được. Tại sao chị đem thương ấm mà anh không đem thương chị? Có phải là thằng cha đó đó không?

Nguyệt mỉm cười chua chát:

— Cái đó mấy mới ngu! Mình nghĩ như vậy thì thương ai mà chẳng được, nhưt là mình thương... lên nhà giàu. Con anh Hải, anh chẳng có được mới sự đề đàng như mình! Mình cũng nên xét lại cho người ta.

Hà cãi lại liền:

— Bộ chị để vô mà anh rồi chị cay gì hết nhà hết cửa anh đi được sao? mà «ở bên kia» bà sự quay...

— Nguyệt cười độ lượng:

— Đương nói lâu mà vậy mà... mích lòng. Chuyện đời không để như mấy tưởng đâu.

Vừa lúc đó đồng bà năm cùng bước ra sân. Hai đứa bà vừa ngẩm nghĩ vừa chỉ cho người khác. Hà quay lại, nhảm mắt bao Nguyệt:

— Bà mà đang thình sửa nhà sửa cửa lại đó!

Nguyệt lo đề đỏ hỏi lại:

— Nhà của ở được mà sửa chi vậy?

(CÒN NỬA)

Đã phát hành:
YÊUSỐNG
(Tức một nghệ thuật SỐNG)
☆ của CHU-TỬ và VŨ-KỲ ★
NHÀ SÁCH KHAI-TRÍ XUẤT BẢN
Giá 60đ.

Ao Thả Vịt

(Tiếp theo trang 1)

tuyệt thực 30 ngày, sẽ ngày nào cũng trích máu viết thư cho Quốc tế, phản đối tình trạng đã man của VC. Dưới đây là bức thư Anh Hợp gửi cho Khai Trần Ấ...

Kính gửi Anh Chủ Tế và toàn thể anh em trong nhóm Bảo Sáng.

Được tin anh Tu Chung bị VC bắt, tôi vừa kinh hãi, vừa xôi nổi uất hận.

Hôm nay, thi quyết định tuyệt thực ba mươi ngày để chống Cộng. Trong thời gian đó, tôi sẽ lấy máu mình để viết những huyết thư, tố cáo tội ác của bọn CS đối tàn quốc tế Việt Nam, gửi cho nhân dân trên thế giới.

Vậy, hôm thứ, đây cùng là dịp để tôi trả lời những người bị CS ngoại tục, nên đã tin theo những cuộc biểu tình chống chính sách Hoa kỳ và Việt Nam Cộng Hòa tại Mỹ Quốc.

Quyết sống là Tự do, chứ quốc tế xâm lược. Nếu cả lũ VN sẽ bị chung bao nghiệt ngày. Hôm nay, chúng ta cần phải có sự hỗ trợ của các nước Tự do đấu chống trên thế giới.

Nghĩa là tôi hoàn toàn tán đồng về phương lược chống Cộng tại VN CH và các nước Đông minh.

Sau khi kết tuyệt thực, nếu tôi còn sống, tôi sẽ lập kiến nghị lấy 1 ngàn chữ ký trên bảng máu mình để các thanh niên trong và ngoài tôi.

Tiếp đó, tôi sẽ tự hiến máu và vận động 1 phong trào hiến máu cho các chiến sĩ Đồng minh chiến đấu tại chiến trường VN.

Cuối tuyệt thực của tôi sẽ bắt đầu vào buổi trưa ngày hôm sau khi là thư này được công bố.

Ngày 7-1-66 tôi sẽ gửi anh 2 giấy chứng nghiệm Y khoa của hai bác sĩ chuyên về Thần kinh là BS Nguyễn Đình Tiếp và Nguyễn Nhân Thuật để minh chứng với mọi người rằng tôi rất minh mẫn và hoàn toàn tự do quyết định hành vi của tôi.

Ngày 6 tháng 1 năm 1966

Chào quyết thắng

ANH HỢP

P TIẾP THEO TRANG 1

bay B52 ở Guam để hoàn tất trách vụ Hay cứu vãn tình Sg.Gòn.

Xuất phát và chiến linh - trận địa

5g50 Đại úy Stockton và 1 đầu hiệu tay ngáo: «Đoàn xuất lên nhất thế giới lên đường trình diễn ». Trong 70 cây mọi người đã lên phi cơ song 90 trực thăng cùng đồng thời cất lên thăng dung.

6930. Những chiếc trực thăng rên lên Dinos nhỏ con bay vòng ở 600 độ. Mặt đan vào ông nhàm, 20 xe tiếp đại liên sẵn sàng nhả đạn vào những bờ cây quanh bãi thả quân. Trong những chiếc trực thăng không lồ Chinook, các chiến sĩ đã sẵn sàng. Mỗi chiếc trực thăng chở quân có 1 trực thăng yểm hộ và trang đại liên và Rốc ket.

Vệ thả quân trực hiện rất chớp nhoáng. Chinook bay xa xuống cách mặt đất chừng một mét và quăng vòng tại chỗ. Chỉ mất vài 9 giây là 30 chiến binh đã bỏ hỏ xong cơ và khi chưa đầy 15 phút. 1 tiểu đoàn đã đổ xong.

Trở chơi của chiến tranh và của Thần chết bắt đầu.

(CÒN NỮA)

Phân ưu

Được tin thân phụ ông ĐẶNG-MINH-HOÀNG Cựu vệ sĩ K.đ. Denis, đương kiêm tổng thư ký nhội Nhu Đoc Phổ Định vừa thất lộc ngày 3-1-66 tại Tân Kiểm Gia Định.

Chúng tôi, Bác Chấp Hành, Huấn Luyện viên cùng toàn thể võ sinh hội Nhu Đạc Phổ Định. Xin thành thật phân ưu cùng ông Đặng Minh Hoàng và cầu chúc cho linh hồn cụ sớm siêu diêu miền cực lạc.

HỘI NHU ĐẠO PHỔ ĐỊNH

CÁO LỖI

Lịch xuân 1966 của tuần báo ĐIỆN ANH phát hành đã tặng kèm theo báo xuân, có một tấm Bình Đồ của Cô Thái Kim Hương, hoa hậu Việt Nam 1965.

Tấm bình này đăng không có sự ưng thuận của cô Hương và gia đình cô. Số đi có sự sơ xuất là do lỗi của tòa soạn, chọn nhầm bức ảnh không có sự ưng thuận nghiêm túc.

Thành thật cáo lỗi cùng Hoa hậu Thái Kim Hương và gia đình. Người ta, chúng tôi cũng xin mình xác rằng lịch xuân ĐIỆN ANH chỉ để tặng cho độc giả mua báo năm hoặc mua báo xuân. Chúng tôi không chịu trách nhiệm về hậu quả không hay cho ai đem bán lịch ĐIỆN ANH 1966 một cách kết hợp phép.

Tuần Báo ĐIỆN ANH

CẦN GẤP

1) Tài xế xe Vận Tải, 2-3 năm kinh nghiệm. Nói giỏi tiếng Anh.

2) Thư ký đánh máy, 2-3 năm kinh nghiệm. Giỏi tiếng Anh và tiếng Việt. Biết Pháp văn.

3) Thợ máy, 2-3 năm kinh nghiệm. Nói và hiểu Anh ngữ

4) Cơ khí trưởng (Mechanic Foreman) 2-3 năm kinh nghiệm. Nói giỏi tiếng Anh.

5) Thợ điện, 2-3 năm kinh nghiệm. Biết máy càng tốt. Nói và hiểu tiếng Anh.

6) Cán sự điện (Electrical Technicien) 4-5 năm kinh nghiệm trong việc thiết lập, tu bổ và sửa chữa hệ thống điện. Có bằng Certificat d'Aptitude Professionel d'Electricien. Nói giỏi tiếng Anh.

Hỏi Hãng dầu Esso, 8 Đại lộ Thống Nhứt, Saigon

VÉ SỐ KIẾN - THIẾT

Ngoài loại thống thường hiện nay, còn có:

Loại đặc biệt Tết Bính Ngọ, mở ngày 25-1-66, là mùng 5 tháng Giêng Âm Lịch.

Giá mỗi vé loại đặc biệt:

— 28đ.80 cho người mua sỉ để bán lại.

— 30đ. cho người mua để dùng.

Trị giá các lô trúng loại đặc biệt tăng gấp ba trị giá các lô trúng loại vé thường.

Vé có đặt bán tại:

— Các Tòa Đô, Thị, Tỉnh Trưởng,

— Các Nha Ngân Khố, Thuế, Vụ, Quan Thuế,

— Sở Xổ Số Kiến Thiết.

— Các Tự Ngân Khố...

BIỂU DIỄN VÕ CÙNG NGOẠN MỤC HỘP ĐÊM HOA LỆ NHỨT THỦ ĐÔ

TOUR D'IVOIRE

Số 10, Trần Hưng Đạo — Điện thoại 23.193

với đệ nhứt vũ đoàn Úc Đại Lợi

HERBERT - GREEN

với 5 quái kiệt Úc Châu đã làm say mê khán giả Âu Châu lối biểu diễn độc đáo nhất chưa từng có tại Việt Nam. Hãy đến xem tài nghệ tuyệt vời của ngũ quái Úc Châu.

O TIẾP THEO TRANG 1

hai thí sinh được xếp hạng cao nhất về mỗi môn sẽ được cấp bằng Tú tài II (hạng đương nhiên) và được vào học Đại học sau khi được sát hạch về sinh ngữ.

Kể từ niên khóa 1968-69 trong 8 môn thi Tú tài II của cả 4 ban đều có môn quốc văn.

Người ta Bộ G. Dục vừa cho biết rằng kể từ khóa thi Trung Học Đệ I cấp và Tú tài I năm 1966 chúng chỉ học tính do tư nhân cấp phát có kiểm nhận của cơ quan học chính mới được coi là hợp lệ để nộp vào hồ sơ dự thi.

Trong thông cáo số 688 ngày 31-12-65, Bộ Giáo Dục còn ấn định rằng: Kể từ niên khóa 1965-1966, tư nhân thực tự kiểm học được mở mười học sinh, muốn cấp học chỉ phải lập sổ danh sách học sinh ngày đầu niên khóa trước ngày 30-9 tại các cơ quan học chính quận nơi niên học được kiểm nhận chứng chỉ. Riêng niên học 1965-66, thời hạn này được lùi tới ngày 30-2-1966.

Theo thông cáo nói trên thì từ nay giáo sư công lập phục vụ tại tỉnh lỵ, ấy xã đã thành, không được cấp chứng chỉ học tính. Giáo sư công lập phục vụ ở ngoài quận, xã có thể cấp chứng chỉ cho học sinh cư ngụ tại địa phương và có thực sự theo học.

Học chỉ do các trường tư và bán công cấp cũng phải được kiểm nhận của các cơ quan học chính theo đúng thông cáo số 515-GD/HV4 ngày 11-10-1965 của Bộ Giáo Dục.

Về thể thức kiểm nhận chứng chỉ học tính tư nhân và khai nạp danh sách, bản thông cáo ấy định rằng: Chứng chỉ do tư nhân ngụ tại Saigon cấp sẽ có Nha Tư Thục kiểm nhận và lưu trữ danh sách. Còn đối với những chứng chỉ do tư nhân ngụ tại các tỉnh, quận thì ông Hiệu trưởng Trung học công lập kiểm Thanh tra Tư thục địa phương sẽ kiểm nhận và lưu trữ danh sách.

Chứng chỉ được kiểm nhận cũng như danh sách chỉ được cấp nhận nếu tư nhân cấp chứng chỉ đó có đủ điều kiện văn bằng và tuổi (xin xem tuổi trình văn bằng khi danh sách) và nếu học sinh được cấp chứng chỉ có suất trình học bạ hợp lệ của niết khóa trước. Tỷ dụ. Muốn kiểm nhận chứng chỉ học trình Đệ Tam niên khóa 1954-65 phải trình học bạ đệ Tứ niên khóa 1963-64 hay bằng T.H.D.N.C. đáo năm 1964.

Danh sách lập 2 bản, 1 do cơ quan phụ trách kiểm nhận lưu trữ, 1 bản lại cho tư nhân sau khi kiểm nhận.

Về điều kiện văn bằng và tuổi cũ người cấp chứng chỉ Bộ Giáo Dục ấn định như sau: Phải đủ 18t và có bằng T.H.D.N.C. được cấp chứng chỉ chuyên sinh các lớp bậc tiểu học. Người có Tú tài II hay 1 văn bằng tương đương được phép cấp chứng chỉ cho học sinh Trung học Đệ nhất cấp. Người có Tú tài II và 2 chứng chỉ cử nhân được cấp chứng chỉ cho lớp Đệ tam. Người có Cử Nhân Văn học, Luật khoa hay bằng tương đương có thể cấp chứng chỉ cho học sinh các lớp đệ II cấp và C. D. Người có Cử nhân Khoa Học có thể cấp cho học sinh các lớp bậc cấp II cấp bậc A, B.

Phải được 21t mới được cấp chứng chỉ cho học sinh Trung học trở lên.

Chứng chỉ cấp cho niên học nào phải được kiểm nhận ngay niên học đó. Chứng chỉ cấp từ niên khóa 1964-65 trở về trước phải được kiểm nhận từ ngày đăng thông cáo này đến hết 28-2-66. Tất cả các chứng chỉ do 1 tư nhân cấp quá số ấn định (10cc) sẽ được nhiều coi như vô giá trị.

L TIẾP THEO TRANG 1

Vợ ông hiện ở tại Mạc Tư Khoa.

Thành niên Ba Lan quả quyết rằng ông không bỏ bị rối loạn thần kinh như các nhân viên của phái đoàn nước ông đã nói khi họ chạy theo bắt ông lại lúc ông chạy đi tìm tự do.

Người ta ông cho nhà chức thích trở thành 1 công dân Hoa kỳ và sống tại Mỹ quốc. Ông thêm rằng «DI» nhiều là tôi rất cảm ơn các nhà cầm quyền VN đã giúp đỡ và đối đãi rất tử tế sau khi tôi chạy trốn. Nhưng hiện sau quốc gia VN còn chiến tranh nên tôi muốn được phép sang Hoa kỳ».

Ông cũng thêm rằng ông chưa được biết nước Mỹ và không nông bất cứ tại nơi nào trên đất Hoa Kỳ cả ông được.

Trong khi giới thiệu thanh niên Ba Lan cùng bao chí, ông Bửu Ngọi Giám đốc Trung Tâm Quốc gia Bảo Chí cho biết các bác sĩ sau khi khám nghiệm đã chứng nhận tinh thần của ông Slawinski rất sáng suốt.

TIN VẮT

Thành thật chúc bạn NGUYỄN THANH MỸ (Em nữ ca sĩ Thanh Thuỷ) cùng Sĩ quan Phi công PHẠM ĐĂNG KHÁI yêu nhau trọn đời.

LAM THIÊN HƯƠNG

THỦ ĐÔ THANH LỊCH, CHƯƠNG TRÌNH ƯU TÍN, NƠI HỘP SÁNG ĐỒNG NHẤT

DUY-NGỌC ĐẠI NHẠC HỘI MIỀN NAM

TẠI RẠP QUỐC THANH CÓ MÁY LẠNH VÀ ĐIỆN KIẾNG

Đúng 9 giờ 15 sáng 9-1-1966

- Chương trình tuyển chọn danh ca ưu tú của Thủ đô: HÙNG-CƯỜNG, MINH-HIỀU, DUY-KHÁNH, PHƯƠNG-DUNG, NHẠT-TRƯỜNG, TÚY-PHƯỢNG, THANH-PHONG, THANH-TUYỀN, DIỄM-HƯƠNG, PHƯƠNG-HOÀI-TÂM, NHẠT-THIÊN-LAN, KIỀU-OANH, THÚY-LINH, NGỌC-HIỀU...
- Phần hài hước: Quái kiệt TRẦN-VĂN-TRẠCH — Ban A.V.T. VÂNSON.
- Phần kích động nhạc: HUỲNH-HOA—LAM-PHƯƠNG, Ban INTERNATIONAL, C.B.C, Ban Hợp ca VANDETTA II, ĐỨC-PHÚ.
- Phần Ảo thuật, Xiếc: do CHARLOT MINH-ĐỨC với màn Hỏa Phi Vông.
- Phần Vũ: do Ban Vũ LƯU-BÌNH-HỒNG với những cây SEXY thật duyên dáng.
- Vở kịch xuất sắc mới và trào lộng: HAI CHÀNG MỘT ÁO do Ban kịch HOÀNG-MAI đảm nhiệm.

Vé có bán trước tại Rạp từ sáng Thứ Tư. - Xin Quí vị giữ chỗ trước.

DUY NGỌC kính mời

XUÂN-TRANG

H TIẾP THEO TRANG

ở đó đến cùng được tiếp đón một cách thân hữu và thiện chí hơn bất của Mỹ cũng như của TT Johnson đã được các chính phủ thống cầm trên 1 lập trường tốt đẹp.

Tại Vong Các, ông Harriman đã đặc biệt với Thủ tướng Thái và Ngoại trưởng Thanat Khoman và đã cả vai khuyến các tất hữu liên.

Tại Ba Lê, ông Harriman đã gặp Thủ tướng Sato của Nhựt đã tuyên bố, Nhựt có gắng thoát lộng ông hộ lập trường của Hoa kỳ và thuyết phục BV đến bàn hội nghị.

Ông Harriman cho biết, tại Le Caire, T.T. Nasser đã tỏ ra rất quan tâm đến cuộc vận động hoà bình của Hoa kỳ và T.T. hứa sẽ thúc đẩy các Đại sứ liên lạc với B.V.T.C. Ngô sở và vài nước Á Phi theo khối không liên kết có phi theo khối không đến hòa bình ở VN.

Trả lời câu hỏi, liệu Mỹ có tiếp tục oanh tạc B.V. nữa không? Ông Harriman nói, hiện nay T.T. Johnson chưa nói rõ vì vấn đề ngưng oanh tạc B.V. nhưng Hoa Kỳ vẫn có gắng cho đạt mục B / chưa bể tô thiện chí hòa bình.

Màu thuẫn giữa Bắc Kinh và Hà Nội

Trong vụ Cheliepin lánh đạo một phái Nga Sô sang thăm Hà Nội đã bắt đầu mâu thuẫn. Đài phát thanh Hà Nội lên tiếng hoan nghênh phái đoàn Nga và kể lại tiếc sử của đồng chí Snelepin, nào lê con trai của một công nhân xe lửa, nào thăm gia cuộc chiến đấu ở ở Phần Lan năm 1939. Nào là bí thư thanh đoàn Thanh Niên CS Mạc tư Khoa nhân viên Hội đồng Bộ trưởng Xô Viết, Chủ tịch Đoàn Xô Viết tiếc cao thì đài BK lại không tiếc lời chửi rủa chính tên Cheliepin. Đài BK cho rằng, Nga sô đã không đồng với Mỹ xét Nga Sô biết rõ nguyên nhân Hoa Kỳ ngưng oanh tạc Bắc Việt. Vì thế trước khi phái đoàn Cheliepin rời Mạc tư Khoa, Hoa Kỳ công bố 14 điểm cho Nga Sô biết để Cheliepin đến Hà Nội lái kèo, thuyết phục Hà Nội đồng ý ngưng vào bàn hội nghị.

Đài Bắc Kinh chửi rủa thậm tệ vô bảo «ca la dây», vô bảo đài nói và đến ông một chiến sĩ vô bảo như bọn Tư Chung của anh Việt cộng kêu gọi, nhưng mà xây các nhà vô bảo sẽ biết đớp mồm tôm, và rồi, khi anh có bị bọn Việt cộng kêu gọi mà phát sóng vào sau lưng ngôm cũ II, các anh vô bảo «hy vọng sẽ biết mồ mả tổ tông anh ở Nhà Văn Hóa, để đặt sách anh ở nơi nào không xa rang, không xác mà ng, không xác mông tay, không cắt tóc, không đến và không xuống Uscle la, Duy» sang như mà độ của cụ. Không Tư nghe anh. Và thời đó sẽ là thời vàng son văn học, mọi thời thịnh Đường chẳng hạn, trong lịch sử Gieo Chi. Bởi vì, thời đó người ta biết kính trọng những người làm văn nghệ, vô bảo.

(CÒN NỮA)

M TIẾP THEO TRANG 1

UBLSQG và tại các Vàng chiếu thuật. Buổi hội kéo dài trong ngày thứ tư qua ngày thứ năm mới chấm dứt vào lúc quá trưa.

Nội dung buổi hội chưa được công bố. Người ta được biết trong đó ông thiếu tướng ủy viên Xây dựng Nông thôn đã trình bày về chương trình hoạt động của ngành mà chính phủ và đặc biệt vào tâm quan trọng sẽ mới.

Trong buổi hội sáng thứ năm, TT Cuù tịch Hành pháp đã trình bày về hoạt động của N.C.T trong bảy tháng qua và chương trình hoạch định trong hai năm tới. Hội đồng cũng đã thảo luận rất sôi nổi về đường lối lãnh đạo quốc gia và kế hoạch xây dựng đan chủ để mở đường cho thời chế tương lai.

Theo tin thân cận Phủ Chủ tịch, trong ngày đầu tiên đã có thiếu tướng Tổ — — thiếu tướng chủ tịch hành pháp sẽ trình bày trước quốc dân bản tóm tắt những hoạt động, thành quả và khó khăn đã qua của Nội các Chiến tranh và chương trình hoạt động, những mục phiếu nhất định sẽ phải đạt tới trong những thời hạn rõ rệt, nhằm thực hiện đường lối mà Hội đồng Quân lực đã vạch ra.

F TIẾP THEO TRANG 1

thường thực phẩm. Nên chi, những kẻ bỏ nước mà đi lang lạc cư ngoại và khi tướng nhớ đến phở, nước dải chảy ra mép và nước mắt ứa ra. Đó là lẽ lúc bắn sơn gia cuộc chiến đấu ở ở Phần Lan 1939. Nào là bí thư thanh đoàn Thanh Niên CS Mạc tư Khoa nhân viên Hội đồng Bộ trưởng Xô Viết, Chủ tịch Đoàn Xô Viết tiếc cao thì đài BK lại không tiếc lời chửi rủa chính tên Cheliepin. Đài BK cho rằng, Nga sô đã không đồng với Mỹ xét Nga Sô biết rõ nguyên nhân Hoa Kỳ ngưng oanh tạc Bắc Việt. Vì thế trước khi phái đoàn Cheliepin rời Mạc tư Khoa, Hoa Kỳ công bố 14 điểm cho Nga Sô biết để Cheliepin đến Hà Nội lái kèo, thuyết phục Hà Nội đồng ý ngưng vào bàn hội nghị.

Đài Bắc Kinh chửi rủa thậm tệ vô bảo «ca la dây», vô bảo đài nói và đến ông một chiến sĩ vô bảo như bọn Tư Chung của anh Việt cộng kêu gọi, nhưng mà xây các nhà vô bảo sẽ biết đớp mồm tôm, và rồi, khi anh có bị bọn Việt cộng kêu gọi mà phát sóng vào sau lưng ngôm cũ II, các anh vô bảo «hy vọng sẽ biết mồ mả tổ tông anh ở Nhà Văn Hóa, để đặt sách anh ở nơi nào không xa rang, không xác mà ng, không xác mông tay, không cắt tóc, không đến và không xuống Uscle la, Duy» sang như mà độ của cụ. Không Tư nghe anh. Và thời đó sẽ là thời vàng son văn học, mọi thời thịnh Đường chẳng hạn, trong lịch sử Gieo Chi. Bởi vì, thời đó người ta biết kính trọng những người làm văn nghệ, vô bảo.

(CÒN NỮA)

K TIẾP THEO TRANG 1

quyền, chỉ nhất tâm sống cho báo chí và cũng đã chết vì báo chí.

Bản không điện nói tiếp: «Nhân dân những người tử thức trẻ, toàn thể sinh viên, học sinh VN đau đớn báo tin bản cùng với toàn thể anh em sinh viên thế giới đồng thời kêu lên: toàn thể anh em tiếp tay với chúng tôi chiến đấu bảo vệ nhân quyền và đặc biệt sinh mạng của người cầm bút».

Hội Đồng đại diện sinh viên gồm chủ tịch của 14 phân khoa, cao đẳng và học viện đã tổ chức đại diện cho văn không 20000 SV đại học Saigon.

Chúc

Hai châu:

NG. THỊ MỘNG VÂN

NG. NGỌC NAM HÙNG

thương mau sum đoàn.

Chú thím HƯƠNG LAN

E TIẾP THEO TRANG 1

chết 3 người Mỹ và 11 người Việt khác bị thương. Vụ nổ thứ nhất xảy ra tự chỗ 1 chiếc xe ách lố máy lúc đó đang đậu phía trước cổng chào trên gió quân cảng ở Phi trường Tân Sơn Nhứt lâm cho 1 người Việt chết và 3 người Mỹ cùng 1 người Việt khác bị thương.

Cuộc điều tra cho biết V.C đã đùng 1 quả mìn Claymore rất nguy hiểm và nếu không có 1 thân cây gão đó hướng bớt các miếng mìn thì có lẽ số nạn nhân còn nhiều hơn nữa.

Vụ nổ thứ 2 xảy ra trước một bốt ở Gia định lâm làm 10 người bị thương trong đó có 1 cảnh sát viên. Cảnh sát đã đuổi theo tên V.C mà trước đó đã liệng quả lựu đạn vào bộ phương quả lựu đạn không nổ.

RAO VẶT RAO VẶT

Pháo Pháo

Đốt pháo TỪ THANH BIỆN QUANG bán đúng giá. Số nhà 180A Lê quang Định Gia Định (Ngã tư Bình Hòa)

Liên lạc 82 Lê Lai Saigon Đ.T. 23.976. Hỏi ông Hoàng Giám Đốc sở Vệ Sinh Tư.

Bán 1 máy đánh chữ hiệu ROYAL coi mới nguyên hồi 114A TRẦN QUANG KHẢI tân định.

Nhà bán 260.000đ Số 48/150/1 Cách Mạng Phú Nhuận sau Garage Astre. Hỏi Bà Bảo sau giờ lâm việc.

Cần gấp 1 người làm khuy nút giỏi có tại máy Cao Minh 215 Đinh Tiên Hoàng, gần cinê Caravo Dakao.

Quý bạn học Anh văn, muốn có bản dịch quí chính xác, không thể thiếu cuốn

Văn phạm Anh văn

(toàn bộ, vừa soạn lại) và cuốn PHÂN TÍCH TỰ LOẠI và MỆNH ĐỀ ANH VĂN do g.s Lê Ba Kông soạn rất công phu, dễ hiểu sáng, giá phù thông. Tr. ZIÊN-HỒNG xuất bản.

Saiyl

trị bịnh,

PHONG THẤP

CẤP THỜI và KINH NIÊN

- ĐAU NHỨC GÂN CỐT
- NHỨC MỎI KHỚP XƯƠNG

Hiệu quả 24 giờ — Đã thử tiếng nhà Thuốc Cây

IN TẠI NHÀ IN RIÊNG CỦA NHẬT BẢO SỐNG Số 106, Gia Long Saigon.

Tiên bạc ngân phiếu đề tên ÔNG QUẢN LÝ CAO ĐẮC TÍN

Mình ơi!

Đêm nay mình hẹn nơi đâu?

Ở VICTORIA

VICTORIA là:

— Là nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.

— Là nơi giải trí của những người hào hoa phong nhã.

— Là nơi lý tưởng của những người xanh điệu.

Khung canh

— Huyền ảo

— Êm đềm

— Sang trọng

NIGHT CLUB VICTORIA — 417 — Vỏ đi Ngụy Phú Nhuận

Coi tay coi số mạng

Tương lai Nhà Tướng Số Lão Thánh

KHÁNH SƠN 184/7 Yên Đỗ, 30 năm trước ở Hànội đã coi cho. Trên quyền Pasquier và Cựu Hoàng Bảo Đại (Khỏi cần quảng cáo rườm rà và khoác lác).

HẾT CÚP BIÊN

Xuân sắp về, quí ông cần có một mái tóc đẹp để cần xứng với bộ đồ qui công sẽ mặc trong những buổi du Xuân.

Vì mái tóc có thuốn bằng nét mặt mới vui tươi.

Vậy mời qui vị ông hãy đến ngay nhà làm tóc kiểu Mới May lạnh LÊ HOA, là nơi duy nhất mới có: Nước Suối điện nhiều để làm tóc cho qui ông.

Trong dịp Xuân về chúng tôi sẽ dành riêng những kiểu tóc mới, lạ, đẹp, tao nhã, hợp với gương mặt và tuổi.

Dưới sự chỉ dẫn trực tiếp của chuyên viên Pháp, tốt nghiệp về COIFFEUR de PARIS.

Nhờm thợ trẻ, nhưng giả nghề thuật, quyết đem hết tài năng điêu luyện ra phụng sự qui ông trong dịp Xuân về—vui mai tóc tuyệt đẹp như ý.

Tóc trắng, đỏ, lâm ra đen, tri sạch gáo bông tóc bù xù làm cho đẹp tự nhiên.

Đặc biệt có May Điện ủi mặt cho da hết nhăn, tri tuyệt tàn nhan, mụn cơm, vết bớm thoa một chất hiệu của Nhật tuyệt hảo, làm da mát mẻ, da sáng không ám (mua về thử tinh giá hạ). Riêng về May Điện, người vẻ kỹ sẽ thấy với kem xoa xóa tan nếp nhăn ở bụng, bắp Mỡ, xóa vào da Se lại, nhưng cho mặt eo thon tuyệt mỹ.

Thuốc mọc Tóc, mọc Râu rất công hiệu, thoa trong hai tuần Râu, Tóc mọc thơ ý muốn.

NHÀ HỚT TÓC MÁY LẠNH—KIỂU MỚI

LÊ HOA

49 Trần Hưng Đạo Saigon

(Làm đến 29 Tết)

Đã hiệu có máy điện riêng

CÁC BẠN MUỐN GIẢI THOÁT BỆNH NGHIỆN

DÀ CÓ THUỐC CAI

Đông-Kinh

rất hiệu nghiệm

Với 4 Đặc Điểm:

trong khi uống thuốc cai

① Vẫn đi làm việc như thường.

② Không mỏi mệt, không nhức xương, không biếng chung.

③ Khỏi cai không thèm hút.

④ Thuốc dễ uống.

TỔNG PHÁT HÀNH 101 Ngô Tùng Châu Saigon 1997 BYT 2-12-65

Đại hạ giá 999đ.

MỘI BỘ NỆM MOUSSE 1m00x2m (vải bọc tính riêng) tại tiệm TOAN MỸ 533 Trần Hưng Đạo Saigon. (trước trường Huấn Luyện Cảnh Sát Đ.T) nơi đây chuyên bán sỉ và lẻ các loại nệm MOUSSE, gối MOUSSE của cách hàng danh tiếng, giương sắt đã có cớ. Để chứng tỏ bổn hiệu chuyên bán những loại tốt, bền dáng, bền vững đẹp, nhưng giá hạ đặc biệt, yêu cầu qui khách đi khỏi giá và xem hàng kỹ lưỡng ở các hiệu khác trước khi đến bổn hiệu.

Số Tử Vi

Xem Chỉ Tay, Bói Bài, Đoán rõ số mạng giàu, nghèo, công việc làm ăn buôn bán kinh doanh sự nghiệp. Công Danh Khoa Cử Hôn Nhân, Gia Đạo, Xuất Hành, Cầu Tài, Đau Yếu Thưa Kiện, Tìm người mất, Tìm của mất, Đời chết ốm. Xin hỏi ông Đông Thái số 182, Lê Lai Saigon.

ƠN ỚN LẠNH!

SỢ NƯỚC! SỢ GIÓ!

Có GỐC RÉT, RÉT KINH NIÊN, sợ tắm nước lạnh, bắp chân đã dưới ăn uống chậm tiêu, hay sinh bụng, ngủ không ngon giấc, nắng mưa hay bị cảm, mỏi mệt số mũi, nhảy mũi vô cùng ngày

Thuốc DƯỠNG THẦN KIM-ĐIỀN

Bán tại các thương hiệu Bắc và 361 Phan Đình Phùng — Saigon. K.N B.Y.T. số 637 ngày 27-7-62

Thuốc Dán HIỆU Con RẮN

TRỊ: Ghẻ, nhọt, tức ngực, bạch đàn, sưng tấy, nhức đầu, đau đinh, nước ăn chưa và các thứ bịnh ngoài da. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhanh Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định). K.N. BYT số 556 ngày 20-11-63.

Bạch đái Nhành Mai

Huyết trắng ra nhiều, người gầy ốm xanh xao, mỗi mệt hay uống thuốc Bạch đái này Tử cung hiệu Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều bán. Saigon do NHANH MAI, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân định) K.N. BYT số 536 ngày 20-11-64.

Kinh kỳ không đứng

Trời hoặc sụt, đau bụng đau lưng Có bạch đái, xích đái.

UỐNG

Phụ nữ nhất phương

hiệu KIM-ĐIỀN

361 Phan Đình Phùng Sg. và có bán khắp nơi. KNBYT số 670— 9-4-63

Phì nhi bá bổ

hiệu KIM ĐIỀN

Thuốc bổ trẻ em, mau lớn cân trừ sán lãi, có bán khắp nơi và 361 Phan Đình Phùng — Saigon. K.N B.Y.T. số 97 ngày 27-7-62

Thốc Kiết NHÀNH MAI

TRỊ: Ghẻ, nhọt, Kiết máu đau bụng khó chịu, hay uống thuốc Kiết Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc có bán. Saigon do NHANH MAI, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân định) K.N. BYT số 537 ngày 20-11-64.

NỔI TIẾNG

Thiệp cưới

DANH THIẾP

MỚI LẠ, RẺ, ĐẸP

chỉ có Nhà In

THÁI - HÒA

986 Nguyễn thiện Thuật — Saigon

Công Ty Kiến Trúc

HOA KỲ

Cần ngay người Việt Nam có khả năng những ngành sau đây:

— Kỹ sư — Họa viên kiến trúc

— Trắc lượng viên và đoàn viên

— Thợ hàn, Thợ đặt ống nước, Thợ sắt

— Thợ máy dầu cần, Thợ điện, Thợ máy lạnh

— Tài xế xe vận tải hạng nặng

— Thợ khuôn và bắn đá

— Tài xế các xe cần trục, máy cày, v.v...

— Tài công và thủy thủ

— Đầu bếp và thợ làm bánh

— Thợ làm thịt ngoại

— Nam tốc kỹ viên

— Người giữ kho hàng

— Nam Y Tá

1) Đương viên sẽ được chỉ định đi làm hết sức sớm nơi thích hợp Việc làm.

2) Ứng viên phải mang theo những chỉ tiết nghiệp hay giấy chứng nhận sở làm cũ của mình.

3) Chỉ nhận nhưa viên hợp lệ tính trong quán định.

— Ứng viên nào hội đủ không điều kiện kể trên, miễn đến 142

CÁO-THỊ

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

BỘ TÀI CHÁNH

TỔNG NHA NGÂN KHỐ

Ngân Sch Quốc Gia — Tài khóa 1966

Đấu Thầu Công Khai

1) Mục tiêu:

Cung cấp ấn chỉ và sổ sách cho Tổng Nha Ngân Khố trong năm 1966.

2) Trị giá phỏng định của khế ước:

1.443.654đ.00

3) Ngày và nơi mở thầu:

9 giờ ngày 17-1-66 tại Tổng Nha Ngân Khố 37 đường Nguyễn Huệ Saigon.

4) Thời hạn và nơi nộp đơn thầu:

Phòng vật Liệu Tổng Nha Ngân Khố, 37 Nguyễn Huệ Saigon trước 9 giờ ngày 17-1-66.

5) Nơi tham khảo điều lệ sách:

Phòng Vật Liệu Tổng Nha Ngân Khố.

Saigon, ngày 10 tháng 12 năm 1965

TỔNG GIÁM ĐỐC NGÂN KHỐ

TRẦN-VĂN-PHÒ

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG

Sống

— DÀNH TIỀN LỜI VỐN ĐĂNG HOẠNG, TRƯỢNG MỤC-TIÊU KIỆM NGÂN-HÀNG HỒNG-KÔNG